



kasutusjuhend
käyttöohje
Инструкция по
эксплуатации
bruksanvisning

Nõudepesumasin
Astianpesukone
Посудомоечная машина
Diskmaskin

Electrolux. Thinking of you.

Tulge jagama meie mõtteid aadressil www.electrolux.com

Sisukord

Ohutusinfo	2	Pesuprogrammi valimine ja käivitamine	12
Seadme kirjeldus	3		
Juhtpaneel	4	Pesuprogrammid	13
Enne esimest kasutamist	5	Puhastus ja hooldus	14
Veepehmendaja kasutamine	6	Mida teha, kui...	15
Nõudepesusoola kasutamine	7	Tehnilised andmed	17
Loputusabi kasutamine	7	Paigaldamine	17
Söögiriistade ja nõude paigutamine	8	Veeühendus	17
Pesuaine kasutamine	11	Elektriühendus	18
Multitab funktsioon	11	Jäätmekäitlus	19



Jäetakse õigus teha muutusi



Ohutusinfo

i Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi, enne kui paigaldate seadme ja kasutate seda esimest korda. Hoidke need juhised alati masina juures, ka siis, kui muudate selle asukohta või müüte masina maha. Kasutajad peavad olema hästi tuttavad masina töö ja ohutusfunktsioonidega.

Õige kasutamine

- See masin on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Kasutage masinat ainult nende majapidamistarvikute puhastamiseks, mida võib nõudepesumasinas pesta.
- Ärge pange masinasse lahusteid, kuna need võivad plahvatada.
- Pange noad ja kõik teravate otstega esemed söögiriistade korvi teravad otsad suunatud alla. Vastasel korral asetage need horisontaalselt ülemisse korvi.
- Kasutage ainult nõudepesumasinatele sobivaid tooteid (pesuaineid, sool ja loputusvahend).
- Kui avate ukse ajal, mil masin töötab, võib välja paiskuda kuuma auru ja sellega kaasneb naha põletamise oht.
- Ärge võtke nõusid masinast välja enne pesuprogrammi lõppu.
- Kui pesuprogramm on lõppenud, võtke toitepistik pistikupesast välja ja sulgege veekraan.

- Masinat tohib remontida ainult volitatud hooldustehnik. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Vigastuste ja masina kahjustamise vältimiseks ärge parandage masinat ise. Pöörduge alati kohaliku teeninduskeskuse.

Üldine ohutus

- Isikud (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed, vaimsed võimed või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, ei tohi masinat kasutada. Kui nad masinaga töötavad, peab nende üle teostama järelevalvet isik, kes vastutab nende turvalisuse eest.
- Järgige nõudepesumasina pesuaine tootja juhiseid, et vältida silmade, suu ja kõri põletamist.
- Ärge jooge nõudepesumasina vett. Pesuainejäägid võivad masinasse jääda.
- Vigastuste vältimiseks ning et mitte komistada vastu avatud ust, pange uks alti kinni, kui te masinat ei kasuta.
- Ärge istuge ega seiske lahtisel uksele.

Lapseohutus

- Seda masinat tohivad kasutada ainult täiskasvanud. Laste üle peab olema järelevalve, veendumaks, et nad ei mängiks masinaga.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämpumisohut.
- Hoidke kõiki pesuaineid kindlas kohas. Ärge lubage lastel pesuaineid puutuda.

- Hoidke lapsed masinast eemal, kui uks on lahti.

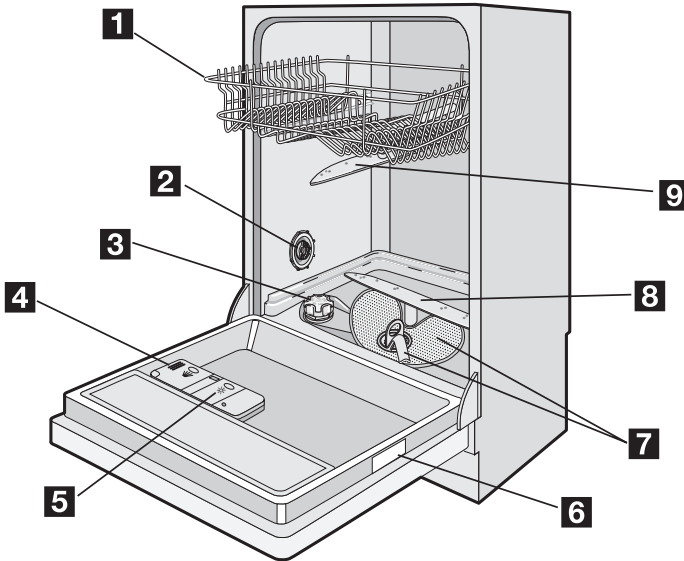
Paigaldamine

- Veenduge, et masinal ei ole transpordikahjustusi. Ärge ühendage defektset masinat. Vajadusel pöörduge tarnija poole.
- Enne esimest kasutamist eemaldage kogu pakend.
- Elektriühenduse peab teostama kvalifitseeritud ja pädev isik.
- Torutöödõ peab teostama kvalifitseeritud ja pädev isik.
- Ärge muutke spetsifikatsioone ega tehke toote juures muudatusi. Vigastusohu ja masina kahjustamise oht.

- Ärge kasutage masinat:
 - kui toitekaabel või veevoolikud on defektsetes,
 - kui juhtpaneel, tööpind või sokli piirkond on kahjustatud, nii et masina sisemusele on võimalik ligi pääseda.
 Võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega, kust saate edasisi juhiseid.
- Ärge puurige masina külgedesse auke, vältimaks hüdrauliliste ja elektriliste komponentide kahjustamist.

! **Hoiautus** Järgige tähelepanelikult elektri- ja veeühendust puudutavaid juhiseid.

Seadme kirjeldus



- 1** Ülemine korv
- 2** Vee kareduse näidik
- 3** Soola dosaator
- 4** Pesuaine dosaator
- 5** Loputusvahendi dosaator
- 6** Andmeplaat
- 7** Filtrid
- 8** Alumine pihusti tiivik
- 9** Ülemine pihusti tiivik

Optiline signaal

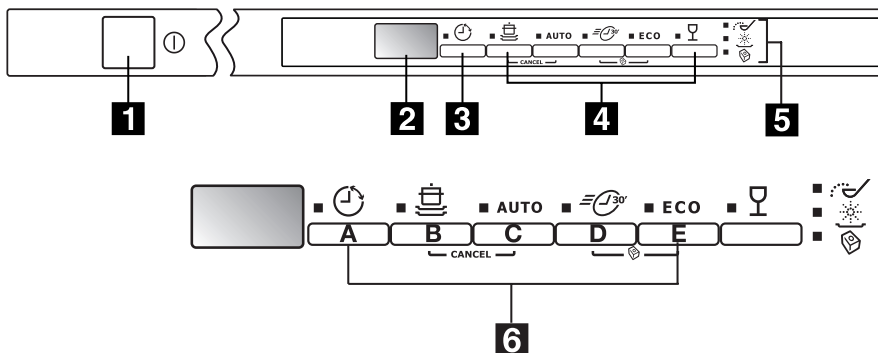
Pärast pesuprogrammi starti ilmub masina ukse alla põrandale optiline signaal. Kui masin on paigaldatud kõrgemale, köögmööbli uksega samale joonele, ei ole optilist signaali näha.

Optiline signaal

Põleb punane märgutuli.	Pesuprogrammi käivitumise märk. Punane tuli jääb pesuprogrammi ajaks põlema.
-------------------------	--

Optiline signaal		Optiline signaal	
Punane märgutuli vilgub.	Märk rikkest.	Punane märgutuli kustub.	Pesuprogrammi lõpu märk.

Juhtpaneel



- 1 Sisse/välja nupp
- 2 Digitaalne ekraan
- 3 Viitstardi nupp
- 4 Programmivaliku nupud
- 5 Märgutuled
- 6 Funktsiooninupud

Märgutuled	
Sool ¹⁾ 	Märgutuli süttib siis, kui sooladosaator vajab täitmist. Vaadake osa "Nõudepesumasina soola kasutamine". Pärast dosaatori täitmist, võib soola märgutuli mõneks tunniks veel põlema jääda. See ei tekita probleeme seadme töö tulemustes.
Loputusvahend ¹⁾ 	Märgutuli süttib siis, kui loputusvahendit on vaja lisada. Vaadake osa "Loputusvahendi kasutamine".
Multitab 	Märgutuli osutab multitab-funktsiooni aktiveerimise/deaktiveerimisele. Vaadake osa "Multitab funktsioon".

1) Kui soola ja/või loputusvahendi dosaatorid tühjaks saavad, siis programmi käimise ajal vastavad märgutuled ei sütti.

Digitaalne ekraan

Digitaalne ekraan näitab:

- määratud veepehmemendi taset,
- loputusvedeliku konteineri aktiveerimist/deaktiveerimist (ainult Multitab funktsiooniga),
- programmi lõpuni jäänud aega,

- pesuprogrammi lõppu, ekraanile kuvatakse null,
- viitstardini jäänud tunde,
- veakoode.
- Helisignaalide aktiveerimine/deaktiveerimine.

Programmivaliku nupud

Nende nuppude abil saate valida pesuprogrammi. Vajutage programmi nupule, vastav märgutuli süttib. Pesuprogrammide kohta täpsema informatsiooni saamiseks vaadake osa "Pesuprogrammid".

Viitstardi nupp

Kasutage viitstardi nuppu pesuprogrammi käivitamiseks 1-tunnise intervalliga 1 kuni 19 tunnini. Vaadake osa "Pesuprogrammi määramine ja käivitamine".

Funktsiooninupud

Kasutage funktsiooninuppe järgmisteks toiminguteks:

- Veepehmendi seadistamine. Vt ptk 'Veepehmendi seadistamine'.
- Helisignaali aktiveerimine/deaktiveerimine. Vt alajaotust 'Helisignaalid'.
- Loputusvahendi sahtli deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks, kui multitab-funktsioon on sisse lülitatud. Vt ptk 'Multitab-funktsioon'.

Seaderežiim

Masin on seaderežiimis kui kõik programmi märgutuled süttivad.

Seade peab järgmiste toimingute jaoks olema seadistuserežiimis:

- pesuprogrammi määramiseks,
- Veepehmendi taseme määramiseks,
- helisignaali desaktiveerimiseks/aktiveerimiseks,
- Loputusvahendi dosaatori aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks,

Masin ei ole seaderežiimis kui ainult ühe programmi märgutuli põleb. Seaderežiimi tagasipöördumiseks tühistage programm. Vaadake osa "Pesuprogrammi määramine ja käivitamine".

Enne esimest kasutamist

Vaadake protseduuri iga etapi kohta vastavaid juhiseid:

1. Kontrollige, kas veepehmendi tase on teie piirkonna vee kareduse jaoks õige. Vajadusel määrake veepehmendi tase.
2. Täitke sooladosaator nõudepesumasina soolaga.
3. Lisage loputusvahendi dosaatorisse loputusvahendit.

Helisignaalid

Kuulete helisignaali:

- Pesuprogrammi lõpus.
- Veepehmendi taseme seadistamise ajal.
- Masina rikke korral.

Helisignaalid on tehasepoolselt sisse lülitatud.

Helisignaali deaktiveerimiseks toimige järgmiselt:

1. Lülitage masin sisse.
2. Veenduge, et masin on seaderežiimis.
3. Vajutage ja hoidke funktsiooninuppe B ja C, kuni funktsiooninuppude A, B ja C märgutuled hakkavad vilkuma.
4. Vabastage funktsiooninupud A ja B.
5. Vajutage funktsiooninuppu C.
 - Funktsiooninuppude A ja B märgutuled kustuvad.
 - Funktsiooninupu C märgutuli vilgub.
 - Ekraanile kuvatakse uus seadistus.

0b	Helisignaalid deaktiveeritud
1b	Helisignaalid aktiveeritud

Helisignaalid on deaktiveeritud.

6. Vajutage uuesti funktsiooninuppu C.
 - Digitaalsel ekraanil kuvatakse uus seadistus.

Helisignaalid on deaktiveeritud.

7. Toimingu mällu talletamiseks lülitage masin välja.

Helisignaali aktiveerimiseks toimige järgmiselt:

1. Korrake ülaltoodud protseduuri, kuni digitaalsele ekraanile kuvatakse vajalik seadistus.

4. Asetage köögiriistad ja -nõud nõudepesumasinasse.
5. Määrake õige pesuprogramm nõude koguse ja mustusastme jaoks.
6. Pange pesuaine dosaatorisse õige kogus pesuainet.
7. Käivitage pesuprogramm.

i Kui kasutate kombineeritud pesutablette ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', jne.), vaadake peatükki "Multitab funktsioon".

Veepehmedaja kasutamine

Veepehmeda eemaldab veest mineraalid ja soolad. Mineraalid ja soolad võivad avaldada masina tööle negatiivset mõju.

Vee karedust mõõdetakse ekvivalentskaalades:

- Saksa astmed (dH°),

- Prantsuse astmed (°TH),
- mmol/l (millimooli liitri kohta - vee kareduse rahvusvaheline ühik),
- Clarke.

Vee karedust mõõdetakse ekvivalentskaalades:

Vee karedus				Vee kareduse seade	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	käsitsi	elektroniliselt
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

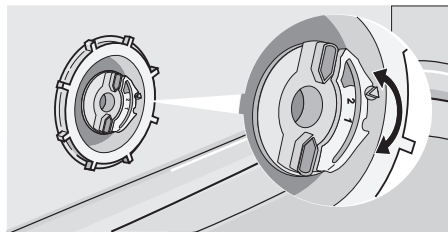
1) Soola ei ole vaja kasutada.

i Te peate veepehmedaja määrama nii käsitsi kui elektroniliselt.

Käsitsi reguleerimine

i Tehasepoolselt on masin seatud 2. tasemele.

1. Avage uks.
2. Eemaldage alumine korv.
3. Keerake vee kareduse näidik asendisse 1 või 2 (vaadake tabelit).
4. Pange alumine korv tagasi.



5. Sulgege uks.

Elektroniline reguleerimine

i Tehasepoolselt on nõudepesumasin seadistatud tasemele 5.

1. Lülitage seade sisse.
 2. Veenduge, et masin oleks seaderežiimis.
 3. Vajutage ja hoidke funktsiooninuppe B ja C, kuni funktsiooninuppude A, B ja C märgutuled hakkavad vilkuma.
 4. Vabastage funktsiooninupud B ja C.
 5. Vajutage funktsiooninuppu A.
 - Funktsiooninuppude B ja C märgutuled kustuvad.
 - Programmi märgutuli funktsiooninupu A kohal jääb vilkuma.
 - Digitaalsel displeil kuvatakse käesolev tase.
 - Kostub helisignaali.
- Näide: ekraanil on kuvatud **5 L** / kostub 5 vahelduvat helisignaali = tase 5.
6. Veepehmeda taseme suurendamiseks ühe astme võrra, vajutage üks kord funktsiooninuppu A.

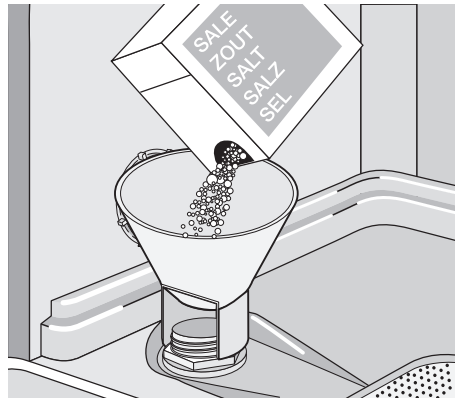
7. Toimingu salvestamiseks vajutage sisse/välja nuppu.

Nõudepesusoola kasutamine

- !** **Ettevaatust** Kasutage ainult nõudepesumasina soola. Nõudepesumasinale sobimatu sool rikub veepehmedajad.
- !** **Ettevaatust** Soolaterad ja soolane vesi masina põhjas võivad põhjustada korrosiooni. Korrosiooni vältimiseks täitke masin soolaga, enne pesuprogrammi käivitamist.

Sooladosaatori täitmiseks toimige järgmiselt:

1. Sooladosaatori avamiseks keerake selle korki vastupäeva.
2. Täitke sooladosaator 1 liitri veega (ainult esimesel korral).
3. Kasutage sooladosaatori soolaga täitmiseks lehrtrit.



4. Eemaldage sool sooladosaatori avause ümber.
5. Sooladosaatori sulgemiseks keerake selle korki päripäeva.

- i** On normaalne, et vesi voolab sooladosaatorist välja, kui täidate seda soolaga.

Kui määrate veepehmedaja elektrooniliselt tasemele 1, ei jää soola märgutuli põlema.

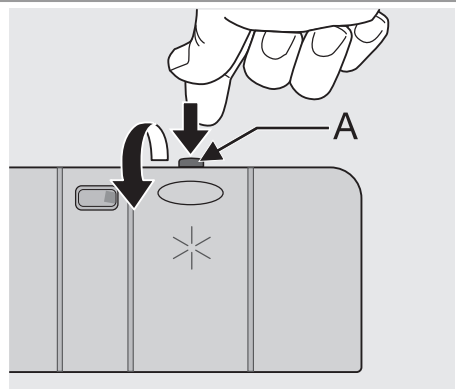
Loputusabi kasutamine

- !** **Ettevaatust** Kasutage vaid nõudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendeid. Ärge kunagi täitke loputusvahendi dosaatorit mõne muu ainega (nt nõudepesumasina puhastusaine, vedel pesuaine). See võib kahjustada seadet.

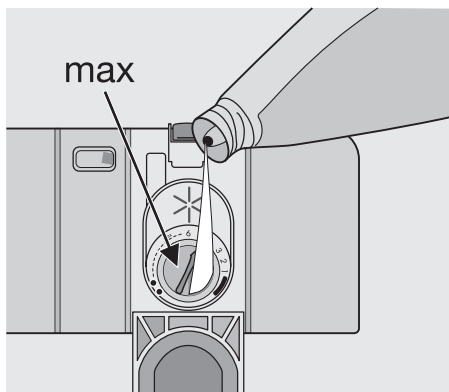
- i** Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahend lisatakse automaatselt viimase loputuse käigus.

Loputusvahendi dosaatori täitmiseks toimige järgmiselt:

1. Loputusvahendi dosaatori avamiseks vajutage avamisnupule (A).



2. Lisage loputusvahendi dosaatorisse loputusvahendit. Tähtis "max" näitab maksimaalset taset.

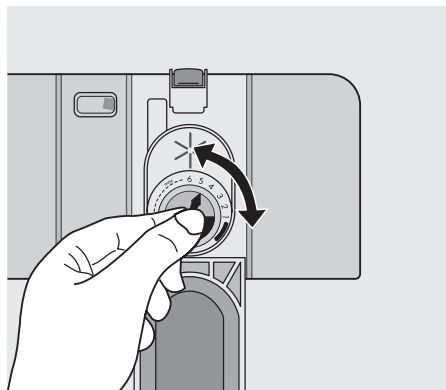


3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend hästiimava lapiga, et järgmise pesuprogrammi käigus ei moodustuks liiga palju vahtu.
4. Sulgege loputusvahendi dosaator.

Reguleerige loputusvahendi annustamist

Tehasepoolset on loputusvahend seatud 4. tasemele.

Loputusvahendi kogust on võimalik määrata 1. (madalaim kogus) 6. (kõrgeim kogus) tasemeni.



1. Loputusvahendi koguse suurendamiseks või vähendamiseks keerake ketast.
 - Suurendage kogust, kui nõudel on vee või katlakivi jälgi.
 - Vähendage kogust, kui nõudel on triibud, valged plekid või sinakas kiht.

Söögiriistade ja nõude paigutamine

Kasulikke nõuanded ja näpunäited

! **Ettevaatust** Kasutage masinat ainult nende majapidamistarvikute puhastamiseks, mida võib nõudepesumasinas pesta.

Ärge kasutage masinat vett imavate esemete puhastamiseks (käsna, lapid jne.).

- Enne söögiriistade ja nõude masinasse panemist toimige järgmiselt:
 - eemaldage kõik toidujäägid ja kogu praht,
 - leotage nõudel olevaid kinnipõlenud toidujääke.
- Söögiriistu ja nõusid masinasse pannes toimige järgmiselt:
 - õõnsad esemed (nt tassid, klaasid ja pannid) pange masinasse avaus suunatud alla,
 - veenduge, et vesi ei koguneks konteinerisse ega sügavale põhja,
 - veenduge, et söögiriistad ja nõud ei oleks üksteise sees,

- veenduge, et söögiriistad ja nõud ei oleks üksteise peal,
- veenduge, et klaasid ei puutuks vastu teisi klaase,
- pange väikesed objektid söögiriistade korvi.

- Plastmassist esemed ja kõrbemiskindla kattega nõudele kipub jääma veetilkasid. Plastist esemed ei kuiva nii hästi kui portselanist ja terasest esemed.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed ei liiguks.

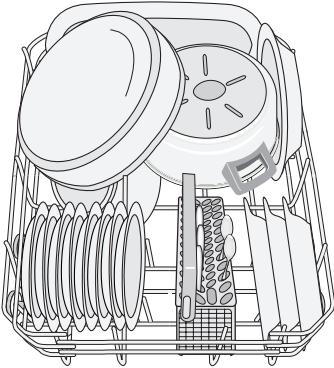
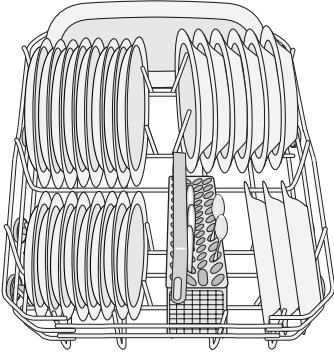
! **Ettevaatust** Enne pesuprogrammi käivitamist veenduge, et pihusti tiivik saaks vabalt liikuda.

! **Hoiaatus** Alatu sulgege uks pärast nõude sissepanemist või väljavõtmist. Lahtine uks võib olla ohtlik.

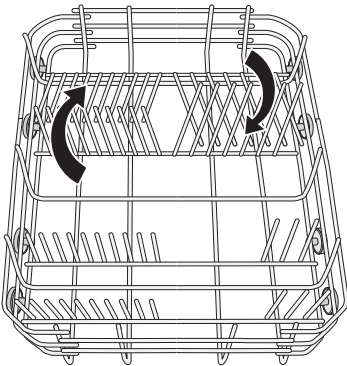
Alumine korv

Alumine korv on ettenähtud pottide, kaante, vaagnate, salatikausside, söögiriistade jne

jaoks. Paigutage serveerimiskandikud ja suured potikaaned vastu korvi serva.



Alumise korvi harude read saab alla lasta, et laadida masinasse potte, panne ja kausse.



Söögiriistade korv

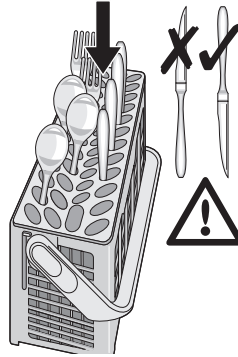


Hoiatus Ärge asetage pikkade teradega nuge vertikaalselt, nii väldite vigastusi. Asetage pikad ja/või teravad söögiriistad

horisontaalselt ülemisse korvi. Olge teravate riistadega ettevaatlik.

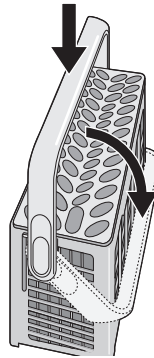
Pange kahvlite ja lusikate käepidemed suunaga alla.

Pange nugade käepidemed suunaga üles.

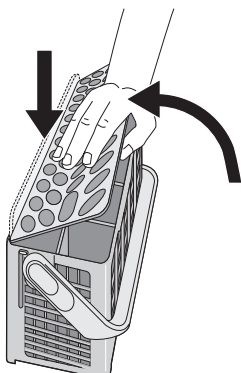


Juhul kui nugade otsad tulevad läbi korvi põhja, võivad need tiivikut blokeerida. Pange nugade käepidemed suunaga alla.

Pange lusikad ja muud söögiriistad korvi läbisegi, et need üksteise külge kinni ei jääks. Köögiriistade panemiseks korvi, lükake selle käepide alla.

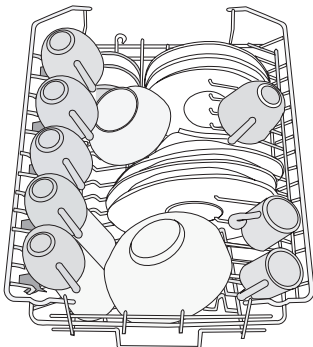


Kasutage köögiriistade resti. Juhul kui köögiriistade mõõtmed takistavad resti kasutamist, võite selle ära peita.

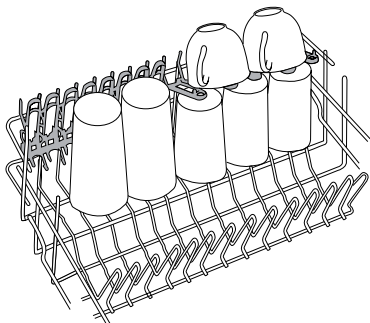


Ülemine korv

Ülemine korv on mõeldud taldrikutute (maksimaalne diameeter 24 cm), alustasside, salatikausside, kruuside, klaaside, pottide ja kaante jaoks. Paigutage nõud nii, et vesi pääseks ligi kõigile pindadele.



Pikkade jalgadega klaasid pange tassiriulile jalad ülespoole. Pikemate esemete puhul keerake tassiriulid üles.



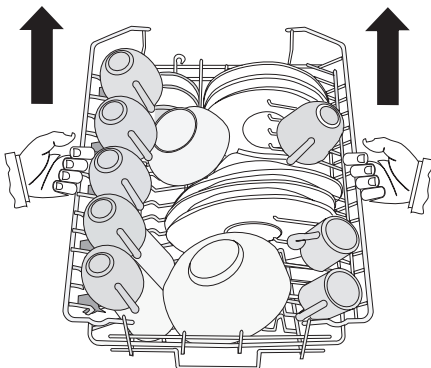
Ülemise korvi kõrguse reguleerimine.

Kui panete alumisse korvi suuri taldrikuid, siis liigutage kõigepealt ülemine korv ülemisse asendisse.

Nõude maksimaalne kõrgus		
	ülemine korv	alumine korv
Ülemine asend	20 cm	31 cm
Alumine asend	24 cm	27 cm

Ülemise korvi viimiseks ülemisse asendisse toimige järgnevalt:

1. Tõmmake korv lõpuni välja.
2. Tõstke mõlemalt poolt ettevaatlikult üles, kuni mehhanism rakendub ja korv on stabiilne.



Ülemise korvi viimiseks alumisse asendisse toimige järgnevalt:

1. Tõmmake korv lõpuni välja.
2. Tõstke kahte külge ettevaatlikult ülespoole.
3. Hoidke mehhanismi kinni ja laske sellel aeglaselt alla liikuda.



Ettevaatust

- Ärge kunagi tõstke ega langetage korvi ainult ühelt poolt.
- Kui korv on ülemises asendis, siis ei tohi tassiriulile tase panna.

Pesuaine kasutamine

i Kasutage ainult nõudepesumasinatele sobivaid pesuaineid (pulber, vedelik või tablett).

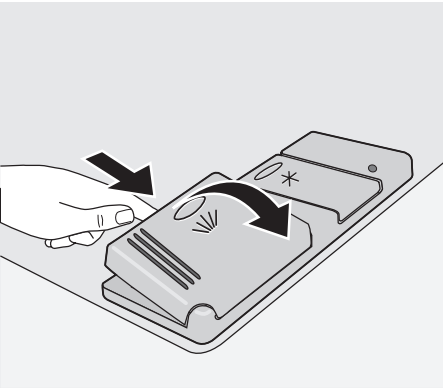
Järgige pakendil olevaid andmeid:

- tootja annustamissoovitused,
- säilitamissoovitused.

♻ Saastamise vähendamiseks ärge kasutage pesuainet rohkem kui vaja.

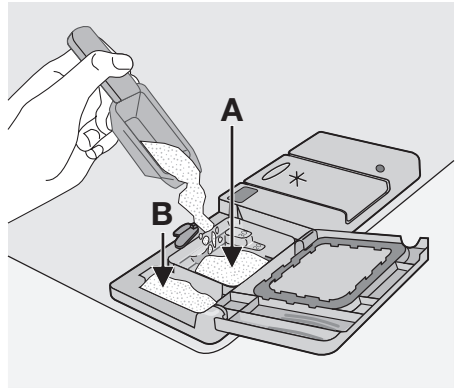
Pesuaine dosaatori täitmiseks toimige järgmiselt:

1. Avage pesuaine dosaatori kaas.

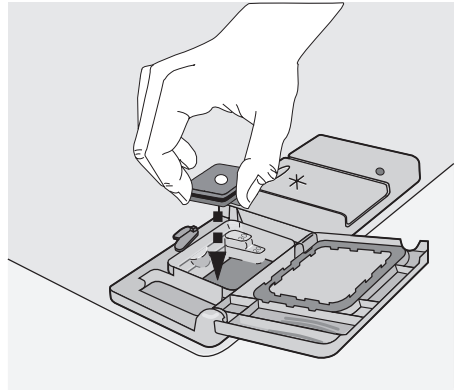


2. Täitke pesuaine sahtel (A) pesuainega. Markeering näitab kogust:
20 = ligikaudu 20 g pesuainet
30 = ligikaudu 30 g pesuainet.

3. Kui kasutate eelpesu faasiga pesuprogrammi, pange eelpesu pesuaine sahtlisse (B) rohkem pesuainet.



4. Pange pesuaine tablett pesuaine dosaatorisse (A).



5. Sulgege pesuaine dosaatori kaas. Vajutage kaant kuni see asendisse lukustub.

i Erinevatel pesuainetel on erinev lahustumisaeg. Mõnede pesuaine tabletid ei anna lühikeste pesuprogrammidega parimaid tulemusi. Et pesuaine täielikult eemaldada, kasutage pesuaine tablettidega pikki pesuprogramme.

Multitab funktsioon

Multitab funktsioon on mõeldud kombineeritud pesuainetablettidele.

Need tabletid sisaldavad pesuainet, loputusvahendit ja pesumasina soola. Mõned sisaldavad ka muid aineid.

Kontrollige ka, kas need tabletid sobivad teie vee karedusega. Lugege kindlasti tootja kasutusjuhiseid.

Kui kasutate multitab funktsiooni, jääb see kuni väljalülitamiseni sisse.

Multitab funktsioon peatab automaatselt loputusvahendi ja soola eraldumise. Loputusvahendi ja soola märgutuled on deaktiveeritud.

Programmi kestus võib multitab funktsiooni-ga pikeneda.

- i** Aktiveerige või deaktiveerige multitab funktsioon enne pesuprogrammi käivitamist. Programmi töötamise ajal ei saa multitab funktsiooni enam muuta. Tühistage pesuprogramm ja käivitage see uuesti.

Multitab funktsiooni aktiveerimiseks:

- Vajutage kahele multitab-klahvile (funktsiooniklahvid D ja E). Multitab märgutuli süttib põlema.

Multitab funktsiooni deaktiveerimiseks:

- Vajutage kahele multitab-klahvile (funktsiooniklahvid D ja E). Multitab-märgutuli kustub.

i **Kui kuivatamistulemused ei rahulda, toimige järgmiselt:**

1. Lisage loputusvahendi dosaatorisse loputusvahendit.
2. Aktiveerige loputusvahendi dosaator.
3. Määrata loputusvahendi annus asendisse 2.
 - Kui multitab funktsioon on aktiveeritud, siis saate aktiveerida või deaktiveerida ainult loputusvahendi dosaatorit.

Loputusvahendi dosaatori aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Veenduge, et masin oleks seaderežiimis.
3. Vajutage ja hoidke funktsiooninuppe B ja C.
 - Funktsiooninuppude A, B ja C märgutuled hakkavad vilkuma.
4. Vabastage funktsiooninupud B ja C.
5. Vajutage funktsiooninupule B.
 - Funktsiooninuppude A ja C märgutuled kustuvad.
 - Funktsiooninupu B märgutuli jääb vilkuma.
 - Ekraanile kuvatakse uus seadistus.

<i>0d</i>	Loputusvahendi jagaja deaktiveeritud
<i>1d</i>	Loputusvahendi jagaja aktiveeritud

6. Vajutage uuesti funktsiooninupule B.
 - Digitaalsetele ekraanile kuvatakse uus seadistus.
7. Toimingu mälu talletamiseks lülitage masin välja.

i Tavalise pesuvahendi kasutamiseks:

 1. Deaktiveerige Multitab-funktsioon.
 2. Paigaldage uuesti soola- ja loputusvahendi dosaatorid.
 3. Reguleerige veekareduse kõrgeimale tasemele.
 4. Käivitage pesuprogramm ilma nõudeta.
 5. Doseerige veepehmendit vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
 6. Reguleerige loputusvahendi kogust.

Pesuprogrammi valimine ja käivitamine

- i** Pesuprogrammi määramiseks peab üks pooleldi avatud olema. Pesuprogramm käivitub alles pärast ukse sulgemist. Seni on võimalik seadistusi muuta.

Pesuprogrammi määramiseks ja käivitamiseks toimige järgmiselt:

1. Lülitage seade sisse.
2. Veenduge, et masin oleks seaderežiimis.
3. Vajutage ühte programminuppudest. Vaadake osa "Pesuprogrammid".
 - Programmi märgutuli süttib.
 - Digitaalne kuva näitab programmi kestust.

4. Sulgege uks.
 - Pesuprogramm käivitub.

- i** Pesuprogrammi töötamise ajal ei saa programmi muuta. Tühistage pesuprogramm.

! **Hoiautus** Katkestage või tühistage pesuprogramm ainult vajaduse korral.

! **Ettevaatust** Avage uks ettevaatlikult. Kuum aur võib välja pääseda.

Pesuprogrammi katkestamine

Avage uks.

- Programm peatub.

Sulgege uks.

- Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Pesuprogrammi tühistamine

1. Vajutage ja hoidke all funktsiooninuppe B ja C kuni kõik programminuppude tuled süttivad.
2. Pesuprogrammi tühistamiseks vabastage funktsiooninupud B ja C.

Sel ajal võite teha järgmist:

1. Seade välja lülitada.
2. Uut pesuprogrammi määrata.

Täitke pesuaine dosaator pesuainega, enne kui määrate uue pesuprogrammi.

Viitstardiga pesuprogrammi määramine ja käivitamine

1. Lülitage seade sisse.
2. Veenduge, et masin oleks seaderežiimis.
3. Valige pesuprogramm.
4. Vajutage viitstardi nuppu kuni ekraanile kuvatakse pesuprogrammi soovitud algusaeg.
 - Viitstardi indikaatorlamp süttib põlema.
5. Sulgege uks.
 - Algab viitstardi mahalugemine.
 - Taimer väheneb 1 tunni kaupa.
 - Kui mahalugemine on lõppenud, käivitub pesuprogramm automaatselt.

- i** Ärge avage mahalugemise ajal ust, vastasel juhul mahalugemine katkeb. Kui panete ukse uuesti kinni, jätkub mahalugemine kohast, kus see katkestati.

Viitstardi tühistamine

1. Vajutage ja hoidke all funktsiooninuppe B ja C kuni kõik programminuppude tuled süttivad.

- Viitstardi tühistamine tähendab ühtlasi määratud pesuprogrammi tühistamist.
2. Määrake uus pesuprogramm.

Pesuprogrammi lõpp

- Masin seiskub automaatselt.
- Programmi lõpu helisignaali töötab.

- i** Kuivatussüsteemil on ventilaator, mis eemaldab veeauru masinast. See tagab optimaalse jõudluse ja väldib veeauru kondenseerumist nõudele veetilkadena. Kui avate ukse kuivatusfaasi ajal, siis see funktsioon deaktiveerub.


1. Avage uks.
 - Ekraanile on kuvatud 0.
 - Lõppenuid programmi märgutuli jääb põlema.
2. Lülitage seade välja.
3. Paremate kuivatamistulemuste saavutamiseks hoidke uks mõne minuti vältel praakil, enne kui nõud välja võtate. Laske nõudel jahtuda, enne kui eemaldate need masinast. Tulised nõud saavad kergesti viga.



Nõude väljavõtmine

- Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest korvist.
- Masina külgedel ja uksele võib olla vett. Roostevaba teras jahtub kiiremini kui nõud.

Pesuprogrammid

Pesuprogrammid

Programm	Mustuse aste	Pestavate esemete tüüp	Programmi kirjeldus
Intensiivne 	Tugev mustus	Keraamika, söögiriis- tad, potid ja pannid	Eelpesu Põhipesu kuni 70 °C 2 vahelopotust Lõppopotust Kuivatamine




Programm	Mustuse aste	Pestavate esemete tüüp	Programmi kirjeldus
Automaatne ¹⁾ AUTO	Kõik	Keraamika, söögiriistad, potid ja pannid	Eelpesu Põhipesu kuni 45 °C või 70 °C 1 või 2 vahelopotust Lõppopotust Kuivatamine
Kiirpesu ²⁾ 	Normaalne / kerge määrdumine	Keraamika ja söögiriistad	Põhipesu kuni 60 °C Lõppopotust
Ökonoomne ³⁾ ECO	Normaalne mustus	Keraamika ja söögiriistad	Eelpesu Põhipesu kuni 50 °C 1 vahelopotust Lõppopotust Kuivatamine
Klaas 	Normaalne / kerge määrdumine	Õrn keraamika ja klaas	Põhipesu kuni 45 °C 1 vahelopotust Lõppopotust Kuivatamine

1) Auto-programmi ajal määratakse nõude määrdumisastme vee läbipaistvuse põhjal. Programmi kestus ja energia- ning veekulu võivad muutuda. See oleneb asjaolust, kas masin on täis või mitte ning nõude määrdumisest. Masin reguleerib põhipesu ajal automaatselt vee temperatuuri.


2) See on parim igapäevane programm kasutamiseks mitte päris täis masina puhul. Ideaalne neljaliikmelisele perele, kus masinas pestakse ainult hommiku- ja õhtusöögi nõusid ja söögiriistu.

3) Testimisprogramm testimisinstiitute jaoks. Testiandmete jaoks vaadake eraldi kaasasolevat lehte.


Tarbimisandmed

Programm	kestus (minutites) ¹⁾	Energiatarbimine (kWh)	Vesi (l)
Intensiivne 	-	1,6 - 1,8	19 - 21
Automaatne AUTO	-	0,8 - 1,3	10 - 19
Kiirpesu 	-	0,8	8
Ökonoomne ECO	-	0,8 - 0,9	12 - 13
 Klaas	-	0,6 - 0,7	11 - 12

1) Digitaalne kuva näitab programmi kestust.


 Veesurve ja temperatuur, elektriringe kõikumine ja nõude kogus võivad neid väärtusi mõjutada.

Puhastus ja hooldus

 **Hoiatus** Enne puhastamist lülitage masin välja.

õigesti paigaldatud. Vale paigaldamine põhjustab ebarahuldavaid pesemistulemusi ja kahjustab masinat.

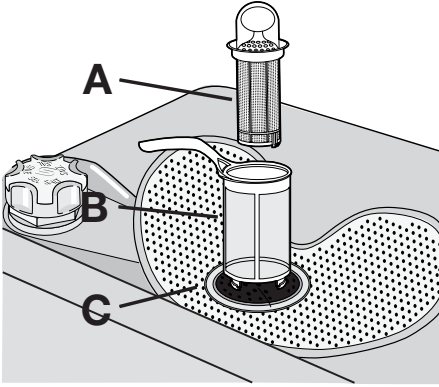
Filtrite puhastamine

 **Ettevaatust** Ärge kasutage masinat ilma filtriteta. Veenduge, et filtrid oleksid

Vajadusel puhastage filtreid. Mustad filtrid halvendavad pesutulemust.

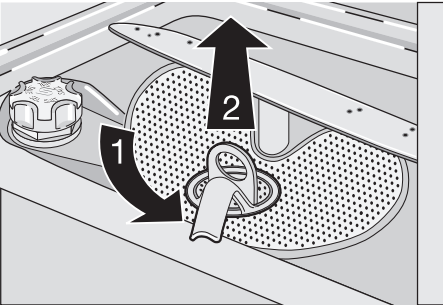
Nõudepesumasinal on kolm filtrit:

1. jääfilter (A)
2. mikrofilter (B)
3. lamefilter (C)

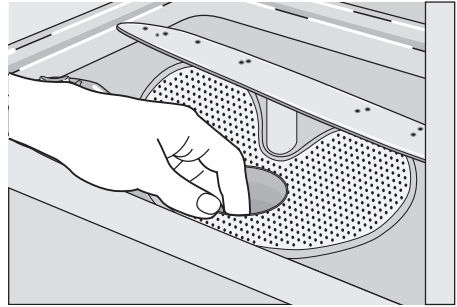


Filtrite puhastamiseks toimige järgmiselt:

1. Avage uks.
2. Eemaldage alumine korv.
3. Filtrisüsteemi avamiseks, keerake mikrofiltri (B) käepidet 1/4 keeret vastupäeva.



4. Eemaldage filtrisüsteem.
5. Hoidke jääfiltrit (A) auguga käepidemest.
6. Eemaldage jääfilter (A) mikrofiltrist (B).
7. Eemaldage masina põhjas olev lamefilter (C).



8. Puhastage filtreid voolava vee all.
9. Pange lamefilter (C) masina põhja tagasi.
10. Pange jääfilter (A) mikrofiltrisse (B) ja lükake filtrid kokku.
11. Pange filtrisüsteem omale kohale.
12. Filtrisüsteemi lukustamiseks keerake mikrofiltri (B) käepidet päripäeva kuni see kohale lukustub.
13. Pange alumine korv tagasi.
14. Sulgege uks.

i Ärge eemaldage pihusti tiivikut.

Kui piserdustorude avadesse on kogunenud mustusejääke, eemaldage need hambaorgiga.

Väline puhastamine

Puhastage masina välispinnad ja juhtpaneel niiske pehme lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimispadjandeid ega lahusteid (atsetoon, trikloroetüleen jne).

Ettevaatusabinõud külma vastu

! **Ettevaatust** Ärge paigaldage masinat ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C. Tootja ei vastuta külmast tingitud kahjustuste eest.

Kui see ei ole võimalik, tühjendage masin ja pange uks kinni. Ühendage vee sissevõtu voolik lahti ja tühjendage veest.

Mida teha, kui...

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Rikke korral püüdke kõigepealt ise probleemile lahendus leida. Vt 'Mida teha, kui...'. Kui te ei suuda probleemi ise lahendada, pöörduge edasimüüja või teeninduskeskuse poole.

! **Ettevaatust** Enne järgnevate soovituslike abinõude kasutuselevõtmist lülitage seade välja.

Vale kood ja rike	Võimalik põhjus ja lahendus
<ul style="list-style-type: none"> katkendlik helisignaalid digitaalsel ekraanil on 10 Nõudepesumasin ei täitu veega	<ul style="list-style-type: none"> Veekraan on blokeeritud või täis katlakivi. Puhastage veekraan. Veekraan on kinni. Avage veekraan. Vee sisselaskevooliku filter on ummistunud. Puhastage filtrit. Vee sisselaskevooliku ühendus ei ole õige. Voolik võib olla murtud või muljutud. Veenduge, et ühendus on õige.
<ul style="list-style-type: none"> katkendlik helisignaalid digitaalsel ekraanil on 20 Nõudepesumasin ei tühjene veest	<ul style="list-style-type: none"> Kraanikausi sifoon on ummistunud. Puhastage kraanikausi sifoon. Vee tühjendusvooliku ühendus ei ole õige. Voolik võib olla murtud või muljutud. Veenduge, et ühendus on õige.
<ul style="list-style-type: none"> katkendlik helisignaalid digitaalsel ekraanil on 30 Üleujutuse vastane seadis töötab	<ul style="list-style-type: none"> Sulgege veekraan ja pöörduge kohalikku teeninduskeskuse.
Programm ei käivitu	<ul style="list-style-type: none"> Masina uks ei ole kinni. Sulgege uks. Toitepistik ei ole ühendatud. Ühendage toitepistik. Maja kaitsmekarbis on kaitse läbi. Vahetage kaitse välja. Määratud on viitstart. Kui pesu tuleb kohe pesta, tühistage viitstart.

Pärast kontrollimist lülitage masin sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkestati. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge teeninduskeskusse.

Et teid kiiresti ja õigesti abistada, on vajalikud järgmised andmed:

- Mudel (Mod.)

- Toote number (PNC)
 - Seerianumber (S.N.)
- Need andmed leiate andmeplaadilt. Kirjutage vajalikud andmed siia:
 Mudeli kirjeldus:
 Toote number:
 Seerianumber:

Puhastamise tulemused ei rahulda

Nõud ei ole puhtad	<ul style="list-style-type: none"> Valitud pesuprogramm ei sobi nõude tüübi ja mustusega. Korvid on paigutatud valesti, nii et vesi ei pääse igale poole. Joatorud ei liigu vabalt, sest nõud on valesti paigutatud. Filtrid on mustad või valesti paigaldatud. Kasutatakse liiga vähe või üldse mitte pesuainet.
Katlakivi osakesed nõudel	<ul style="list-style-type: none"> Sooladosaator on tühi. Veepemendi on reguleeritud valele tasemele. Sooladosaatori kaas ei ole korralikult kinni.
Nõud on märjad ja tuhmid	<ul style="list-style-type: none"> Ei kasutatud loputusvahendit. Loputusvahendi sahtel on tühi.
Klaasidel ja nõudel on triibud, piimjad plekid või sinakas varjund	<ul style="list-style-type: none"> Vähendage loputusvahendi dooseerimist.
Klaasidel ja nõudel on kuivanud veetiljade jälgi	<ul style="list-style-type: none"> Suurendage loputusvahendi kogust. Põhjuseks võib olla pesuaine.

Tehnilised andmed

Mõõtmed	Laius cm	44,6
	Kõrgus cm	81,8 - 87,8
	Sügavus cm	55
Elektritoide - pinge - üldine toide - kaitsekork	Info elektriühenduse kohta on toodud andmesildil nõudepesumasina ukse sisemisel serval.	
Veesurve	Minimaalne	0,5 baari (0,05 MPa)
	Maksimaalne	8 baari (0,8 MPa)
Võimsus	Koha seaded	9

Paigaldamine

! **Hoiatus** Veenduge, et toitepistik ei ole paigaldamise ajal pistikupesas.

Tähtis Järgige juuresoleval mallil toodud juhiseid, et:

- Masin sisse ehitada.
- Paigaldada mööblipaneel.
- Ühendada veevarustus ja äravool.

Paigaldage masin laua alla (köögi tööpind või kraanikauss).

Kui on vajalik remont, peab tehnikul olema masinale lihtne juurde pääseda.

Pange masin veekraani ja äravoolu lähedale. Nõudepesumasina õhutamiseks on vajalikud ainult vee sissevoolu, vee väljavoolu ja toitekaabli avade olemasolu.

Nõudepesumasinal on reguleeritavad jalad, millega saab kõrgust reguleerida.

Veenduge, et vee sissevõtu ja vee äravoolu voolik ning toitekaabel ei oleks murtud või muljutud, kui panete masina kohale.

Seadme kinnitamine kõrvaloleva mööbli külge

Veenduge, et laud, mille alla te masina kinnitate, oleks tugeva struktuuriga (külgnev köögmööbel, kapid, sein).

Masina loodimine

Et ust saaks korralikult sulgeda ja tihendada, veenduge, et masin on loodis. Kui masin ei ole loodis, siis ei sobi uks kohale. Kui uks korralikult ei sulgu, vabastage või pingutage reguleeritavaid jalgu, kuni masin on loodis.

Veeühendus

Vee sissevõtuvoolik

Masina ühendamine kuumale (maks. 60°) või külmale vee toitega.

Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiallikast, mis on keskkonnasõbralikum (nt päikese-, fotoelektrilised paneelid ja tuulegeneraatorid), kasutage energiakulu vähendamiseks kuumale vee allikat.

Ühendage sisselaskevoolik välise 3/4" keermega kraani külge.

! **Ettevaatust** Ärge kasutage vana masina ühendusvoolikuid.

Vee surve peab vastama osas "Tehnilised andmed" toodud vahemikule. Veenduge, et

saate oma kohaliku vee-ettevõtte käest teie elukohas oleva veesurve kohta.

Veenduge, et veevoolikutest poleks murdekohti ja et need poleks kokkusurutud või sõlmes.

Lekete vältimiseks paigutage lukustusmutter korrektselt.

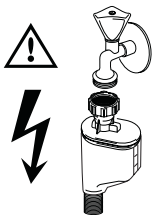
! **Ettevaatust** Ärge ühendage seadet uute torudega või torudega, mida pole kaua aega kasutatud. Laske veel mõni minut joosta ja alles siis ühendage sisselaskevoolik.

Vee sisselaskevoolik on topeltseinaga ja sellel on sisemine toitekaabel ja kaitseklapp.

Vee sisselaskevoolik on surve all vaid siis, kui vesi jookseb. Juhul kui vee sisselaskevoolik lekib, siis katkestab kaitseklapp vee voolu. Olge vee sisselaskevooliku ühendamisel ettevaatlik:

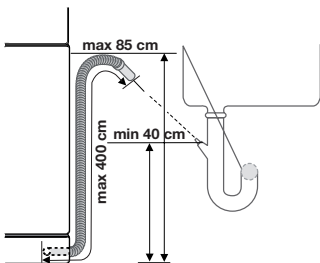
- Ärge kastke vee sisselaskevoolikut või kaitseklappi vette.
- Juhul kui vee sisselaskevoolik või kaitseklapp on kahjustada saanud, tõmmake seadme pistik koheselt stepslist.
- Vee sisselaske vooliku ja selle kaitseklapi võib asendada vaid teeninduskeskus.

! **Hoiatus** Ohtlik pinge



Vee tühjendusvoolik

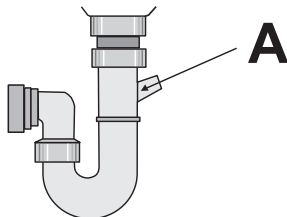
1. Ühendage vee väljalaskevoolik kraanikausi äravooliga ja kinnitage see tööpinna alla. Nii ei pääse kraanikausist tulev vesi nõudepesumasinasse.
2. Ühendage vee väljalaskevoolik ventileerimisauguga toru külge (minimaalne sissemine läbimõõt 4 cm).



Veenduge, et väljalaskevoolik poleks murtud või kokku pigistatud, nii tagate probleemivaiba vee äravoolu.

Eemaldage kraanikausi kork selleks ajaks kui seade vett väljastab, nii vältite vee tagasivoolamist seadmesse.

Väljalaskevooliku pikendus ei tohi olla üle 2 m. Pikenduse sisemine diameeter ei tohi olla väiksem vooliku enda sisseminest diameetrist. Kui ühendate vee väljalaskevooliku kraani äravoolutorusse, eemaldage plastikust membraan (A). Kui membraani ei eemaldata, võib järelejäänud toit blokeerida väljavooluvooliku sifooni



i Masinal on turvaseade, mis takistab musta vee tagasivoolu masinasse. Kui kraanikausi äravoolul on tagasivooluklapp, siis võib see põhjustada masina ebakorrektselt tööd. Eemaldage tagasivooluklapp.

! **Ettevaatust** Vee lekkimise vältimiseks pärast paigaldamist veenduge, et veeliitmikud oleks tihked.


Elektriühendus

! **Hoiatus** Tootja ei vastuta, kui te neid ohutusnõudeid ei järgi. Maandfage masin vastavalt ohutusnõuetele. Veenduge, et nimivõimsus ja tüübisildil toodud voolutüüp oleksid kooskõlas kohaliku pinge ja vooluga.

Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektrilöögikindlat pistikupesast. Ärge kasutage mitmik-pistikuid, konnectorid ja pikenduskaableid. Tuleoht. Ärge vahetage toitekaablit ise välja. Pöörduge teeninduskeskuse poole. Veenduge, et toitekaablile pääseks pärast paigaldamist ligi.

Masinat lahti ühendades ärge vedage toitekaablist. Tõmmake alati pistikust.

Jäätmekäitlus

Tootel või selle pakendil asuv sümbol  näitab, et seda toodet ei tohi kohelda majapidamisjäätmetena. Selle asemel tuleb toode anda taastöötlemiseks vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise punkti. Toote õige utiliseerimise kindlustamisega aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele, mida võiks vastasel juhul põhjustada selle toote ebaõige käitlemine. Lisainfo saamiseks selle toote taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, oma majapidamisjäätmete käitlejaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Pakkematerjalid on keskkonnasõbralikud ja need saab suunata korduvkasutusse. Plastmassist komponente tähistavad markeeringud, nt >PE<, >PS<, jne. Palun pange pakkematerjalid õigesti prügikasti.



Hoiatus Seadme kõrvaldamiseks toimige järgmiselt:

- Tõmmake pistik välja.
- Lõigake toitekaabel ja pistik maha ja kõrvaldage need.
- Kõrvaldage ukse käepide. Nii ei ole lastel võimalik oma elu ohustades massinasse lõksu jääda.

Electrolux. Thinking of you.

Lue lisää osoitteessa www.electrolux.com

Sisällys

Turvallisuusohjeet	20	Multitab-toiminto	30
Laitteen kuvaus	21	Pesuohjelman valitseminen ja	
Käyttöpaneeli	22	käynnistäminen	30
Käyttöönotto	23	Pesuohjelmat	32
Vedenpehmentimen asettaminen	24	Hoito ja puhdistus	33
Astianpesukoneen erikoissuolan käyttö	25	Käyttöhäiriöt	34
	25	Tekniset tiedot	35
Huuhtelukirkasteen käyttö	25	Asennus	35
Ruokailuvälineiden ja astioiden järjestäminen	26	Vesiliitäntä	35
koneeseen	26	Sähköliitäntä	36
Konetiskiaineen käyttö	29	Ympäristönsuojelu	37



Oikeus muutoksiin pidätetään



Turvallisuusohjeet

i Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen asentamista ja käyttöä, jotta osaat käyttää sitä turvallisesti ja oikein. Pidä käyttöohjeet aina laitteen mukana esimerkiksi muuton yhteydessä tai jos myyt laitteen toiselle. Käyttäjien tulee hallita täydellisesti laitteen käyttö ja tuntea sen turvallisuusominaisuudet.

Käyttötarkoitus

- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Pese astianpesukoneessa vain koneeseen soveltuvia kotitalousastioita.
- Älä laita astianpesukoneeseen liuotainainetta. Räjähdyksivaara!
- Laita veitset ja muut teräväkärkiset esineet ruokailuvälinekoriin kärki alaspäin tai yläkoriin vaakasuoraan asentoon.
- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen soveltuvia tuotteita (konetiskiaine, vedenpehennysuola ja huuhtelukirkaste).
- Jos vaatat astianpesukoneen luukun pesuohjelman aikana, koneen sisältä voi tulla kuumaa höyryä. Palovammojen vaara!
- Älä ota astioita koneesta ennen pesuohjelman päättymistä.
- Kun pesuohjelma on päättynyt, katkaise virta ja sulje vesihana.
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

- Älä yritä korjata laitetta itse välttääksesi vahingot ja laitteen vaurioitumisen. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai aisteiltaan rajoittuneiden tai muulla tavalla taitamattomien tai kokemattomien henkilöiden (ei myöskään lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Noudata konetiskiaineen pakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita välttääksesi aiheuttamasta vahinkoa silmille tai suun ja nielun limakalvoille.
- Älä juo astianpesukoneessa olevaa vettä. Koneen sisällä voi olla konetiskiaineen jäämiä.
- Sulje luukku aina, jotta kukaan ei vahingossa kompastu siihen.
- Älä istu tai seiso avoimen luukun päällä.

Lasten turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Pikkulapsia on valvottava, eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Säilytä kaikki pesuaineet turvallisessa paikassa. Älä anna lasten koskea pesuaineisiin.

- Pidä lapset poissa astianpesukoneen luotta silloin, kun sen luukku on auki.

Asennus

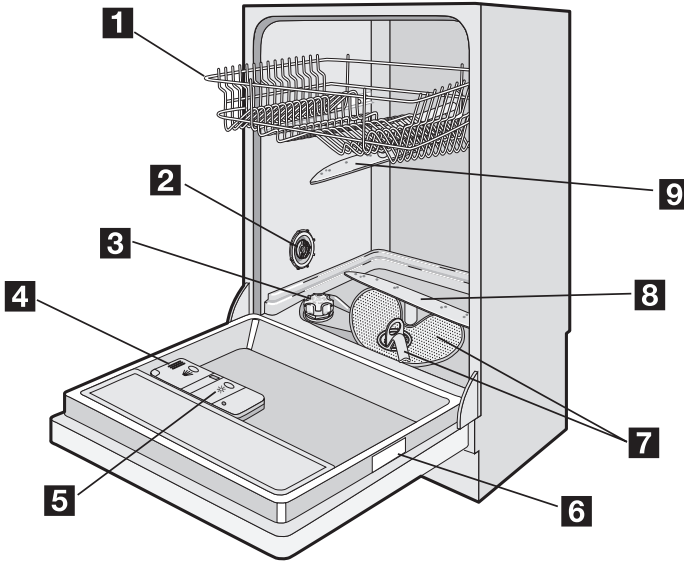
- Tarkista, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa. Vaurioitunutta laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan. Ota tarvittaessa yhteyttä jälleenmyyjään.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen laitteen käyttöä.
- Sähköliitäntä on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.
- Vesijohtoverkkoliitäntä on annettava ammattitaitoisen putkiasentajan tehtäväksi.
- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muiden muutosten tekeminen

laitteeseen on kielletty. Ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.

- Älä käytä laitetta, jos:
 - virtajohto tai vesiletkut ovat vaurioituneet,
 - käyttöpaneeli, kansitaso tai jalustaosa on vaurioitunut siten, että laitteen sisäosa on näkyvässä.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Älä poraa reikiä astianpesukoneen sivupaneeliin. Poraaminen voi vaurioittaa hydraulikka- ja sähköosia.

! **Varoitus!** Noudata tarkasti sähkö- ja vesiliitäntää koskevia ohjeita.

Laitteen kuvaus



1. Yläkori
2. Vedenkovuuden säädin
3. Suolasäiliö
4. Pesuainelokero
5. Huuhtelukirkasteen säiliö
6. Arvokilpi
7. Sihdit
8. Alempi suihkuvarsi
9. Ylempi suihkuvarsi

Valomerkki

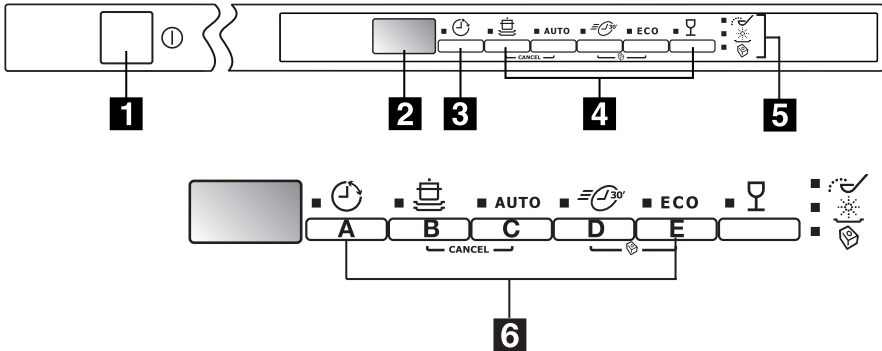
Kun pesuohjelma on käynnistynyt, astianpesukoneen luukun alapuolella lattiassa näkyy valomerkki.

Valomerkki ei näy, jos oven kanssa samassa linjassa oleva kalustelevy peittää koneen sokkelin.

Valomerkki	
Punainen valo palaa.	Pesuohjelma on käynnistynyt. Punainen valo palaa pesuohjelman aikana.
Punainen valo vilkkuu.	Toimintahäiriö.

Valomerkki	
Punainen valo sammuu.	Pesuohjelma on päättynyt.

Käyttöpaneeli



- 1 Virtapainike
- 2 Digitaalinäyttö
- 3 Ajastimen painike
- 4 Ohjelmanvalintapainikkeet
- 5 Merkkivalot
- 6 Toimintopainikkeet

Merkkivalot	
Suola ¹⁾ 	Merkkivalo syttyy, kun suolaa on lisättävä. Katso kappale Astianpesukoneen suolan käyttö. Täytettyäsi säiliön suolan merkkivalo voi palaa edelleen muutaman tunnin ajan. Tämä ei vaikuta millään tavalla laitteen toimintaan.
Huuhtelukirkaste ¹⁾ 	Merkkivalo syttyy, kun huuhtelukirkastetta on lisättävä. Katso kappale Huuhtelukirkasteen käyttö.
Multitab-toiminto 	Merkkivalo ilmaisee, onko Multitab-toiminto otettu käyttöön. Katso kohta Multitab-toiminto.

1) Kun suolan ja/tai huuhtelukirkasteen säiliö on tyhjä, vastaava merkkivalo ei syty ohjelman ollessa käynnissä.

Digitaalinäyttö

Digitaalinäytössä näkyy:

- Vedenpehmentimelle asetettu taso.
- Huuhtelukirkasteen annostelun käyttöön-otto/käytöstäpoisto (vain kun Multitab-toiminto on käytössä).

- Pesuohjelman jäljellä oleva aika.
- Pesuohjelman päättyminen. Näytössä näkyy nolla.
- Ajastetun käynnistyksen tuntimäärä.
- Virhekoodit.

- Merkkiäänten käytöstäpoisto/käyttöönotto.

Ohjelmanvalintapainikkeet

Näillä painikkeilla voit valita pesuohjelman. Kun painat ohjelmapainiketta, vastaava merkkivalo syttyy. Lisätietoja pesuohjelmista on kohdassa Pesuohjelmat.

Ajastimen painike

Ajastimen painikkeella voit asettaa ohjelman käynnistymään myöhempänä ajankohtana 1-19 tunnin kuluttua. Katso kappale Pesuohjelman asettaminen ja käynnistäminen.

Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeilla tehdään seuraavat toimenpiteet:

- Vedenpehmentimen asettaminen. Katso kappale Vedenpehmentimen asettaminen.
- Merkkiäänten käyttöönotto/käytöstäpoisto. Katso kappale Merkkiäänet.
- Huuhtelukirkasteen annostelun käyttöönotto/käytöstäpoisto silloin, kun Multitab-toiminto on aktivoitu. Katso kohta Multitab-toiminto.

Asetustila

Laite on asetustilassa, kun kaikki ohjelmien merkkivalot palavat.

Laitteen on oltava asetustilassa seuraavien toimenpiteiden aikana:

- Pesuohjelman asettaminen.
- Vedenpehmentimen asettaminen.
- Merkkiäänten käyttöönotto/käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkasteen annostelun käyttöönotto/käytöstäpoisto.

Jos jokin ohjelman merkkivaloista palaa, peruuta ohjelma ja palaa asetustilaan. Katso

kappale Pesuohjelman asettaminen ja käynnistäminen.

Merkkiäänet

Merkkiääni kuuluu:

- Pesuohjelman lopussa.
 - Vedenpehmentimen tason asettamisen aikana.
 - Jos laitteessa on toimintahäiriö.
- Merkkiäänet on otettu käyttöön tehtaalla. Voit poistaa merkkiäänet käytöstä seuraavalla tavalla:
1. Kytke virta laitteeseen.
 2. Tarkista, että laite on asetustilassa.
 3. Paina toimintopainikkeita B ja C, kunnes toimintopainikkeiden A, B ja C merkkivalot alkavat vilkkua.
 4. Vapauta toimintopainikkeet A ja B.
 5. Paina toimintopainiketta C.
 - Toimintopainikkeiden A ja B merkkivalot sammuvat.
 - Toimintopainikkeen C merkkivalo vilkkuu.
 - Asetus näkyy digitaalinäytössä.

Ob

Merkkiäänet poistettu käytöstä

lb

Merkkiäänet käytössä

Merkkiäänet on poistettu käytöstä.

6. Paina uudelleen toimintopainiketta C.
 - Uusi asetus näkyy digitaalinäytössä.
 Merkkiäänet on poistettu käytöstä.
7. Tallenna asetus katkaisemalla virta laitteesta.

Voit ottaa merkkiäänet käyttöön seuraavalla tavalla:

1. Suorita edellä kuvatut toimenpiteet, kunnes tarvittava asetus näkyy digitaalinäytössä.

Käyttöönotto

Noudata seuraavia ohjeita:

1. Tarkista, että vedenpehmentimen asetus on oikea paikkakuntasi vedenkovuudelle. Aseta vedenpehmentimen tarvittaessa.
2. Täytä suolasäiliö astianpesukoneen erikoisuulalla.
3. Täytä huuhtelukirkastesäiliö huuhtelukirkasteella.
4. Täytä astiat ja ruokailuvälineet astianpesukoneeseen.

5. Aseta astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle sopiva pesuohjelma.
6. Annotele pesuainelokeroon oikea määrä konetiskiainetta.
7. Käynnistä pesuohjelma.



Jos käytät yhdistelmäpesuainetabletteja (3 in 1, 4 in 1, 5 in 1 jne.), lue ohjeet kohdasta Multitab-toiminto.

Vedenpehmentimen asettaminen

Vedenpehmentimen poistaa vedestä mineraaleja ja suoloja. Mineraalit ja suolat voivat vaikuttaa haitallisesti laitteen toimintaan.

Veden kovuus määritetään toisiaan vastavilla asteikoilla:

- Saksalainen järjestelmä (°dH).
- Ranskalainen järjestelmä (°TH).

- mmol/l (millimoolia/litra - kansainvälinen vedenkovuuden yksikkö).
- Clarke.

Sääda veden kovuus vesijohtoverkon vedenkovuuden mukaisesti. Kysy vedenkovuustiedot tarvittaessa vesilaitoksesta.

Vedenkovuus				Vedenkovuuden asetus	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuaalinen	elektroninen
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

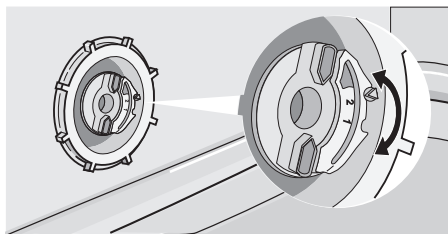
1) Suolaa ei tarvita.

i Vedenpehmentimen on asetettava sekä manuaalisesti että elektronisesti.

Manuaalinen asetus

i Laite on säädetty tehtaalla asetukseen 2.

1. Avaa luukku.
2. Ota alakori pois.
3. Käännä vedenkovuuden säädin asentoon 1 tai 2 (katso taulukko).
4. Laita alakori takaisin koneeseen.



5. Sulje luukku.

Elektroninen säätö

i Astianpesukone on säädetty tehtaalla tasolle 5.

1. Kytke virta laitteeseen.
2. Tarkista, että laite on asetustilassa.
3. Paina toimintopainikkeita B ja C, kunnes toimintopainikkeiden A, B ja C merkkivalot alkavat vilkkua.
4. Vapauta toimintopainikkeet B ja C.
5. Paina toimintopainiketta A.
 - Toimintopainikkeiden B ja C merkkivalot sammuvat.
 - Toimintopainikkeen A merkkivalo vilkkuu edelleen.
 - Valittuna oleva taso näkyy digitaalinäytössä.
 - Laitteesta kuuluu merkkiäänä.
 Esimerkki: digitaalinäytössä näkyy **5 L / 5** keskeytyvää merkkiäänä = taso 5.
6. Voit nostaa vedenpehmentimen tasoa yhdellä painamalla kerran toimintopainiketta A.
7. Tallenna asetus painamalla virtapainiketta.

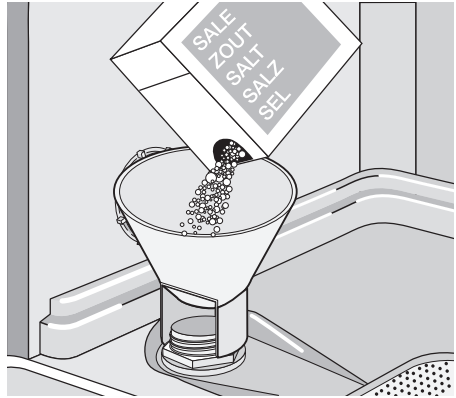
Astianpesukoneen erikoissuolan käyttö

! **Huomio** Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettua erikoissuolaa. Suola, jota ei ole tarkoitettu astianpesukoneelle, vahingoittaa vedenpehmentintä.

! **Huomio** Laitteen pohjalle tippuneet suolarakeet tai suolavesi voivat aiheuttaa syöpymistä. Täytä suolasäiliö juuri ennen pesuohjelman käynnistämistä syöpymisen estämiseksi.

Suolasäiliön täyttäminen:

1. Avaa suolasäiliön korkki kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Kaada säiliöön litra vettä (vettä lisätään vain suolan ensimmäisen täytön yhteydessä).
3. Täytä suolasäiliö suolalla supillon avulla.



4. Poista säiliön suun ympärille roiskunut suola.
5. Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.

i Veden vuotaminen säiliöstä suolan täyttämisen aikana on normaalia.

Jos asetat vedenpehmentimen elektronisesti tasolle 1, suolan merkkivalo ei pala.

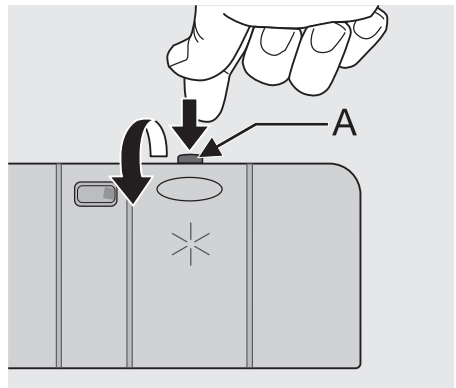
Huuhtelukirkasteen käyttö

! **Huomio** Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita. Älä laita huuhtelukirkastesäiliöön mitään muuta ainetta (esim. astianpesukoneen puhdistusainetta tai nestemäistä pesuainetta). Ne voivat vahingoittaa laitetta.

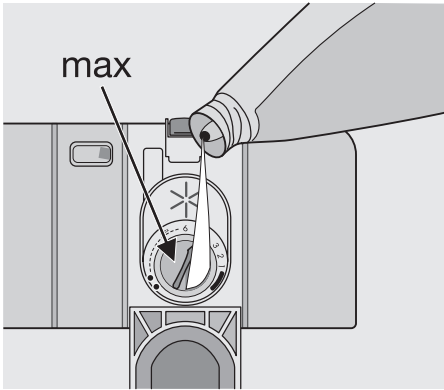
i Huuhtelukirkasteen ansiosta kuivissa astioissa ei ole raitoja ja läiskiä. Huuhtelukirkastetta annostuu automaattisesti viimeisen huuhtelun aikana.

Huuhtelukirkastesäiliön täyttäminen:

1. Avaa huuhtelukirkasteen säiliö painamalla vapautuspainiketta (A).



2. Täytä huuhtelukirkastesäiliö huuhtelukirkasteella. Max-merkkintäilmaisee maksimitason.

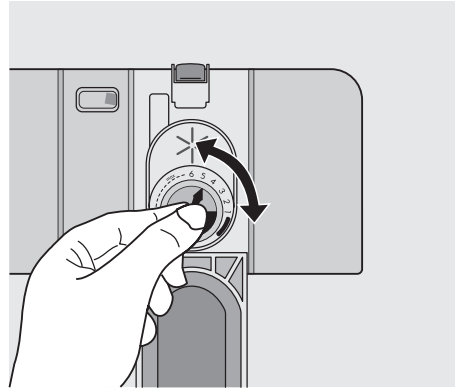


3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla välttääksesi liiallisen vaahdonmuodostuksen seuraavan pesuohjelman aikana.
4. Sulje huuhtelukirkasteen säiliö.

Huuhtelukirkasteen annostelun säätäminen

Huuhtelukirkasteen annostelu on säädetty tehtaalla asentoon 4.

Voit säätää huuhtelukirkasteen annostelun asennon 1 (pienin) ja asennon 6 (suurin) välille.



1. Suurena tai pienennä annostelua kääntämällä huuhtelukirkasteen osoitinta.
 - Lisää annostelua, jos astioissa on pesun jälkeen vesipisaroiita tai kalkkipilkkuja.
 - Pienennä annostelua, jos astioissa on raitoja, valkoisia läiskiä tai sinertävä kalvo.

Ruokailuvälineiden ja astioiden järjestäminen koneeseen

Hyödyllisiä neuvoja ja vinkkejä

! **Huomio** Pese astianpesukoneessa vain konepesuun soveltuvia kotitalousastioita.

Älä pese astianpesukoneessa vettä imeviä tuotteita (pesusieniä, puhdistusliinoja jne.).

- Ennen astioiden täyttämistä koneeseen:
 - Poista astioista kaikki ruoantähteet.
 - Liota tai pehennä kiinni palaneet ruoantähteet.
- Astioiden järjestäminen koneeseen:
 - Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuun, jotta vesi ei keräänny astioiden sisään.
 - Astiat ja ruokailuvälineet eivät saa olla sisäkkäin.
 - Astiat ja ruokailuvälineet eivät saa olla päällekkäin.
 - Tarkista, että lasit eivät kosketa toisiaan.
 - Laita pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Muovi- ja teflonastioihin jää helposti vesipisaroiita. Muoviastiat eivät kuivu yhtä hyvin kuin posliini- ja teräsastiat.

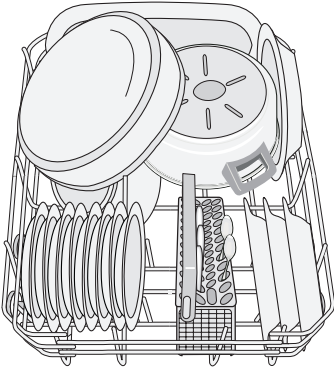
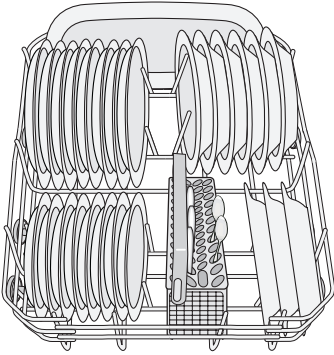
- Laita kevyet astiat yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

! **Huomio** Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarret pyörivät esteettä.

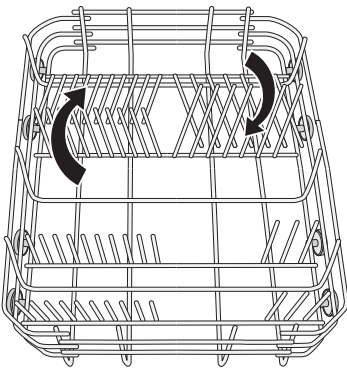
! **Varoitus!** Sulje aina luukku täytettyäsi tai tyhjennettyäsi astianpesukoneen. Avoinna oleva luukku voi aiheuttaa vaaratilanteita.

Alakori

Laita pannut, kannet, lautaset, salaattikulhot ja ruokailuvälineet alakoriin. Aseta tarjoiluastiat ja suurikokoiset kannet alakorin reunoilte.



Alakorin lautastelineet voidaan taivuttaa alas, jolloin kattilat, pannut ja kulhot mahtuvat paremmin.



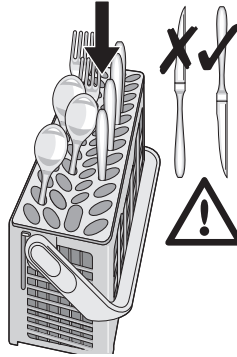
Ruokailuvälinekori

! **Varoitus!** Älä laita pitkäteräisiä veitsiä pystyasentoon. Laita pitkät ja terävät veitset vaakatasoon yläkoriin. Ole

varovainen käsitellessäsi teräviä esineitä.

Laita haarukat ja lusikat koriin kahvat alaspäin.

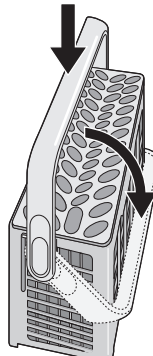
Laita veitset koriin kahvat ylöspäin.



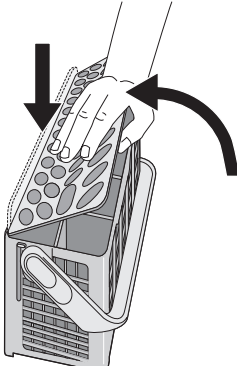
Jos veitsien kärjet tulevat ulos korin pohjasta, ne estävät alemman suihkuvarren pyörimisen. Laita veitset tässä tapauksessa koriin kahvat alaspäin.

Laita lusikoiden joukkoon muita ruokailuvälineitä, jotta lusikat eivät tartu toisiinsa.

Laske ruokailuvälinekorin kahva alas laittaessasi ruokailuvälineitä koriin.

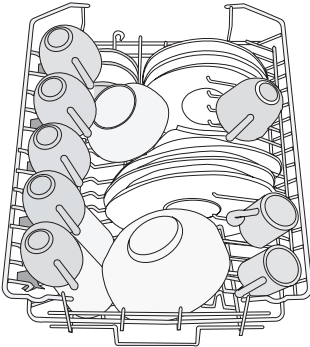


Käytä ruokailuvälinekorin erotteluritilää. Jos ruokailuvälineet eivät sovi ritilän reikiin, voit irrottaa ritilän.

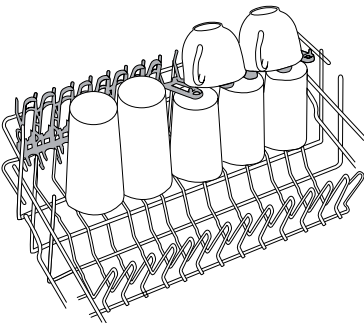


Yläkori

Yläkoriin voidaan laittaa jälkiruoka- ja kahvilautasia (halkaisija enintään 24 cm), salaattikulhoja, kuppeja, lasia, kattiloita ja kansia. Järjestä ruokailuvälineet sillä tavoin, että vesi pääsee kaikille pinnoille.



Laita korkeakantaiset lasit kuppitelineisiin kanta ylöspäin. Pitemmät esineet mahtuvat koriin, kun taivutat kuppitelineet ylös.



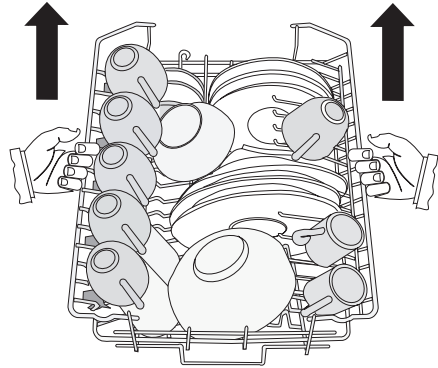
Yläkorin korkeuden säätäminen

Jos laitat alakoriin hyvin suurikokoisia lautasia, nosta yläkori ensin yläasentoon.

Astioiden suurin sallittu korkeus		
	Yläkori	Alakori
Yläasento	20 cm	31 cm
Ala-asento	24 cm	27 cm

Yläkorin nostaminen yläasentoon:

1. Vedä astiakoria ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Nosta koria kummaltakin puolelta varovasti ylöspäin, kunnes se kiinnittyy tukevasti paikalleen.



Yläkorin laskeminen ala-asentoon:

1. Vedä astiakoria ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Nosta koria kummaltakin puolelta varovasti ylöspäin.
3. Pidättele lukitusmekanismeja ja anna korin laskeutua hitaasti alas.

! Huomio

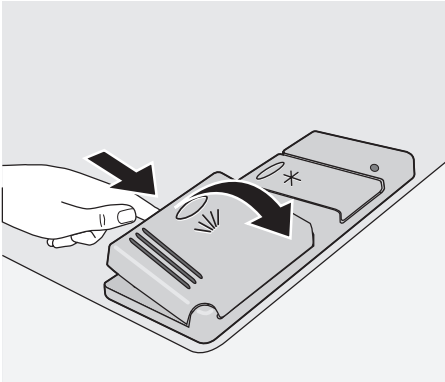
- Älä nosta tai laske astiakoria vain toiselta puolelta.
- Jos kori on yläasennossa, älä laita kuppeja kuppitelineisiin.

Konetiskiaineen käyttö

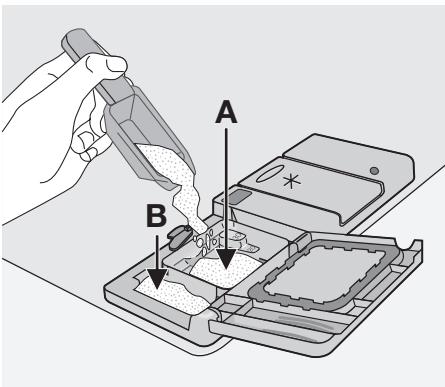
- i** Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettuja astianpesuaineita (konetiskiainetta, -nestettä tai pesutabletteja).
Noudata pakkauksen ohjeita:
- Valmistajan suosittelema annostelu.
 - Säilytysohjeet.
- 🌿** Älä käytä liikaa pesuainetta suojellaksesi ympäristöä.

Pesuainelokeron täyttäminen:

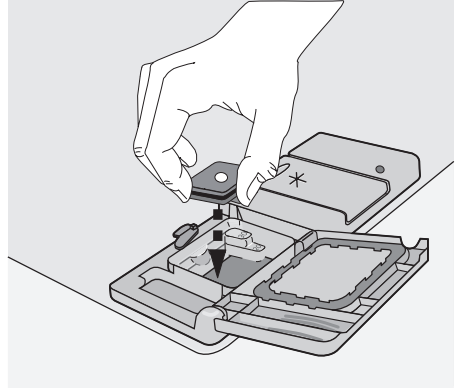
1. Avaa pesuainelokeron kansi.



2. Annostele pesuaine lokeroon A. Merkintä ilmaisee annostelun:
20 = noin 20 g pesuainetta
30 = noin 30 g pesuainetta.
3. Jos käytät esihuuhtelun sisältävää pesuohjelmaa, laita pesuainetta myös esihuuhtelun pesuainelokeroon (B).



4. Jos käytät yhdistelmäpesuainetabletteja, laita pesutabletti pesuainelokeroon (A).



5. Sulje pesuainelokeron kansi. Sulje kansi niin, että se naksauttaa kiinni.

- i** Erilaisten pesuainemerkkien liukenemisajoissa on eroja. Jotkin pesutabletit eivät ehdi saavuttaa täyttä pesutehoaan lyhyen pesuohjelman aikana. Valitse pitkä pesuohjelma käyttäessäsi pesutabletteja, jotta pesuaineen jäämät ehtivät poistua täydellisesti.

Multitab-toiminto

Multitab-toiminto on tarkoitettu yhdistelmäpesutableteille.

Pesutabletit sisältävät pesuainetta, huuhteluainetta ja astianpesukoneen suolaa. Jotkin pesutabletit voivat sisältää muitakin aineita. Tarkista, että pesutabletit soveltuvat paikkakuntasi vedenkovuuteen. Lue pakkauksen ohjeet.

Kun asetat Multitab-toiminnon, se on käytössä, kunnes poistat sen käytöstä. Multitab-toiminto poistaa käytöstä automaattisesti huuhtelukirkasteen ja suolan annostelun. Huuhtelukirkasteen merkkivalo ja suolan merkkivalo eivät ole käytössä. Ohjelman kesto voi olla pitempi Multitab-toiminnon yhteydessä.

- i** Ota Multitab-toiminto käyttöön tai poista se käytöstä ennen pesuohjelman käynnistämistä. Multitab-toimintoa ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä pesuohjelman aikana. Peruuta pesuohjelma ja aseta ohjelma uudelleen.

Multitab-toiminnon käyttöönotto:

- Paina kahta Multitab-toiminnon painiketta (toimintopainikkeet D ja E). Multitab-toiminnon merkkivalo syttyy.

Multitab-toiminnon poistaminen käytöstä:

- Paina kahta Multitab-toiminnon painiketta (toimintopainikkeet D ja E). Multitab-toiminnon merkkivalo sammuu.

i **Jos kuivaustulos ei ole tyydyttävä, toimi seuraavasti:**

1. Täytä huuhtelukirkastesäiliö huuhtelukirkasteella.
2. Ota huuhtelukirkasteen annostelu käyttöön.
3. Aseta huuhtelukirkasteen annostelu asentoon 2.

- Huuhtelukirkasteen annostelun voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä vain, kun Multitab-toiminto on käytössä.

Huuhtelukirkasteen annostelun käyttöönotto/käytöstäpoisto:

1. Kytke virta laitteeseen.
2. Tarkista, että laite on asetustilassa.
3. Paina toimintopainikkeita B ja C.
 - Toimintopainikkeiden A, B ja C merkkivalot alkavat vilkkua.
4. Vapauta toimintopainikkeet B ja C.
5. Paina toimintopainiketta B.
 - Toimintopainikkeiden A ja C merkkivalot sammuvat.
 - Toimintopainikkeen B merkkivalo vilkkuu edelleen.
 - Asetus näkyy digitaalinäytössä.

0 d	Huuhtelukirkasteen annostelu pois käytöstä
1 d	Huuhtelukirkasteen annostelu käytössä

6. Paina uudelleen toimintopainiketta B.
 - Uusi asetus näkyy digitaalinäytössä.
7. Tallenna asetus katkaisemalla virta laitteesta.

i Kun palaat takaisin pesujauheen käyttöön:

1. Poista Multitab-toiminto käytöstä.
2. Täytä suolan ja huuhtelukirkasteen säiliöt.
3. Säädä vedenkovuus korkeimmalle tasolle.
4. Pese yksi pesuohjelma ilman astioita.
5. Säädä vedenpehmentin paikkakunnan vedenkovuuden mukaisesti.
6. Säädä huuhtelukirkasteen annostelu.

Pesuohjelman valitseminen ja käynnistäminen

i Pidä luukua vähän avoinna valitessasi pesuohjelmaa. Pesuohjelma käynnistyy vasta, kun suljet luukun. Voit muuttaa asetusta luukun sulkemiseen saakka.

Pesuohjelman asettaminen ja käynnistäminen:

1. Kytke virta laitteeseen.
2. Tarkista, että laite on asetustilassa.
3. Paina jotakin ohjelmapainiketta. Katso kappale Pesuohjelmat.

- Ohjelman merkkivalo syttyy.
- Digitaalinäytössä näkyy ohjelman kes-

4. Sulje luukku.

- Pesuohjelma käynnistyy.

i Ohjelmaa ei voi muuttaa pesuohjelman aikana. Peruuta pesuohjelma.

! **Varoitus!** Älä keskeytä tai peruuta käynnissä olevaa ohjelmaa, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä.

! **Huomio** Avaa luukku varovasti. Sisältä voi tulla kuumaa höyryä.

Pesuohjelman keskeyttäminen

Avaa luukku.

- Ohjelma pysähtyy.

Sulje luukku.

- Ohjelma jatkuu kohdasta, jossa se keskeytyi.

Pesuohjelman peruuttaminen

1. Paina toimintopainikkeita B ja C, kunnes kaikki ohjelmien merkkivalot syttyvät.
2. Kun vapautat toimintopainikkeet B ja C, pesuohjelma peruuntuu.

Nyt voit tehdä seuraavat toimenpiteet:

1. Katkaise virta laitteesta.
2. Aseta uusi pesuohjelma.

Annostele pesuainelokeroon pesuainetta ennen kuin asetat uuden pesuohjelman.

Ajastetun pesuohjelman asettaminen ja käynnistäminen

1. Kytke virta laitteeseen.
2. Tarkista, että laite on asetustilassa.
3. Valitse pesuohjelma.
4. Paina ajastimen painiketta, kunnes näytössä näkyy haluamasi viiveaika.
 - Ajastimen merkkivalo syttyy.
5. Sulje luukku.
 - Viiveajan laskenta käynnistyy.
 - Viiveajan laskennan näyttö vähenee tunnin portain.

- Kun asetettu viiveaika on kulunut loppuun, pesuohjelma käynnistyy automaattisesti.

i Älä avaa luukku viiveen aikana, jotta ajan laskenta ei keskeydy. Kun suljet luukun uudelleen, viiveajan laskenta jatkuu keskeytyskohdasta.

Ajastuksen peruuttaminen

1. Paina toimintopainikkeita B ja C, kunnes kaikki ohjelmien merkkivalot syttyvät.
 - Kun peruutat ajastuksen, myös pesuohjelma peruuntuu.
2. Aseta uusi pesuohjelma.

Pesuohjelman päättymisen

- Pesuohjelma päättyy automaattisesti.
- Laitteesta kuuluu ohjelman päättymisen ilmaiseva merkkiääni.

i Kuivausjärjestelmään kuuluu puhallin, joka tiivistää vesihöyryn laitteen sisältä. Näin kuivaustulos on optimaalinen, eikä höyry pääse tiivistymään uudelleen astioihin vesipisaroina. Jos avaat luukun kuivausvaiheen aikana, kuivaus keskeytyy.

1. Avaa luukku.
 - Digitaalinäytössä näkyy 0.
 - Ohjelman loppu -merkkivalo jää palamaan.
2. Katkaise virta laitteesta.
3. Jotta kuivaustulos on parempi, jätä luukku raolleen muutamaksi minuutiksi ennen kuin otat astiat koneesta.



Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin otat ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.

Astianpesukoneen tyhjentäminen

- Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.
- Laitteen reunoilla ja luukussa voi olla vettä. Ruostumaton teräs jäähtyy nopeammin kuin astiat.




Pesuohjelmat

Pesuohjelmat

Ohjelma	Likaisuusaste	Pestävät astiat	Ohjelman kuvaus
Tehopesu 	Erittäin likaiset astiat	Ruokailuastiat, ruokailuvälineet, kattilat ja pannut	Esihuuhtelu Pesu enintään 70 °C 2 välihuuhtelua Loppuhuuhdeltu Kuivaus
Automaattinen ¹⁾ AUTO	Mikä tahansa	Ruokailuastiat, ruokailuvälineet, kattilat ja pannut	Esihuuhtelu Pesu enintään 45 °C tai 70 °C 1 tai 2 välihuuhtelua Loppuhuuhdeltu Kuivaus
Pikapesu ²⁾ 	Normaaliliikaiset tai vähän likaiset astiat	Ruokailuastiat ja ruokailuvälineet	Pesu enintään 60 °C Loppuhuuhdeltu
Energiansäästö ³⁾ ECO	Normaaliliikaiset astiat	Ruokailuastiat ja ruokailuvälineet	Esihuuhtelu Pesu enintään 50 °C 1 välihuuhdeltu Loppuhuuhdeltu Kuivaus
Lasit 	Normaaliliikaiset tai vähän likaiset astiat	Arat ruokailuastiat ja lasit	Pesu enintään 45 °C 1 välihuuhdeltu Loppuhuuhdeltu Kuivaus

- 1) Automaattisessa pesuohjelmassa astioiden likaisuusaste määräytyy veden sameuden perusteella. Ohjelman kesto ja energian ja veden kulutus voivat vaihdella. Tämä riippuu koneen täyttöasteesta ja astioiden likaisuudesta. Laite säättää automaattisesti veden lämpötilan varsinaisen pesun aikana.
- 2) Päivittäisten astioiden pesuohjelma, joka soveltuu vajaan koneellisen pesemiseen. Tämä pesuohjelma soveltuu hyvin 4-henkisen perheen aamiais- ja päivällisastioiden pesemiseen.
- 3) Testilaitoksen testiohjelma. Testitiedot on esitetty erillisessä tiedotteessa.

Kulutusarvot

Ohjelma	Kesto (minuuttia) ¹⁾	Energiankulutus (kWh)	Veden kulutus (litraa)
Tehopesu 	-	1,6 - 1,8	19 - 21
Automaattinen AUTO	-	0,8 - 1,3	10 - 19
Pikapesu 	-	0,8	8
Säästö ECO	-	0,8 - 0,9	12 - 13
Lasit 	-	0,6 - 0,7	11 - 12

1) Digitaal näyttössä näkyy ohjelman kesto.

- i** Arvot voivat vaihdella veden paineen ja lämpötilan sekä energiansyötön ja astioiden määrän mukaisesti.

Hoito ja puhdistus

! **Varoitus!** Katkaise virta laitteesta, ennen kuin puhdistat sihdit.

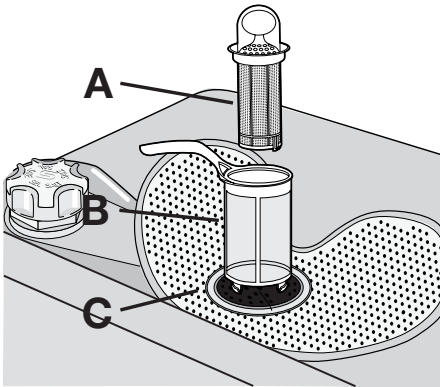
Sihtien puhdistaminen

! **Huomio** Älä käytä astianpesukonetta ilman sihtejä. Tarkista, että sihdit on asetettu oikein paikalleen. Jos sihdit on asetettu väärin paikoilleen, pesutulos voi olla huono ja laite voi vaurioitua.

Puhdista sihdit tarvittaessa. Likaiset sihdit huonontavat pesutulosta.

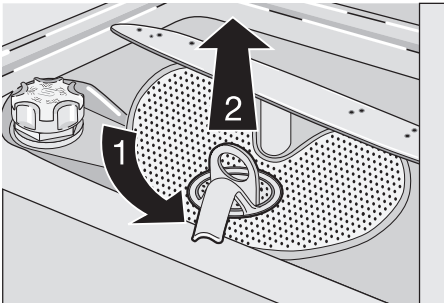
Astianpesukoneessa on kolme sihtiä:

1. karkeasihti (A)
2. mikrosihti (B)
3. tasosihti (C)

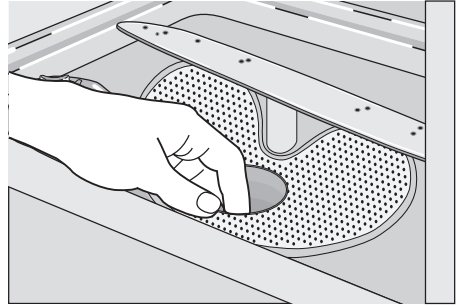


Sihtien puhdistaminen:

1. Avaa luukku.
2. Ota alakori pois.
3. Avaa sihtijärjestelmän lukitus kääntämällä mikrosihdin (B) kahvaa myötäpäivään, kunnes se vastapäivään.



4. Ota sihtijärjestelmä pois koneesta.
5. Tartu karkeasihtiin (A) kahvasta, jossa on reikä.
6. Irrota karkeasihti (A) mikrosihdistä (B).
7. Ota tasosihti (C) koneen pohjalta.



8. Puhdista sihdit juoksevan veden alla.
9. Laita tasosihti (C) takaisin astianpesukoneen pohjalle.
10. Työnnä karkeasihti (A) mikrosihdin (B) sisään ja paina sihdit yhteen.
11. Laita sihtijärjestelmä takaisin paikalleen.
12. Lukitse sihtijärjestelmä kääntämällä mikrosihdin (B) kahvaa myötäpäivään, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
13. Laita alakori takaisin koneeseen.
14. Sulje luukku.

i Älä irrota suihkuvarsia.

Jos suihkuvarsien reiät ovat tukkeutuneet, poista lika cocktailtikulla.

Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista koneen ja ohjauspaneelin ulkopinnat kostealla, pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia (asetoni, trikloorietyylieni jne.)

Suojeltava jäätymiseltä

! **Huomio** Laitetta ei saa asentaa tilaan, jossa lämpötila on alle 0 °C. Valmistaja ei vastaa jäätymisen aiheuttamista vahingoista.

Jos tämä ei ole mahdollista, tyhjännä laite ja sulje luukku. Irrota vedenottoletku ja tyhjännä vesi letkusta.

Käyttöhäiriöt

Laite ei käynnisty tai pysähtyy kesken pesuohjelman.

Jos laitteen käytössä esiintyy jokin ongelma, yritä selvittää ongelma ensin itse. Jos et löydä ratkaisua, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



Huomio Katkaise virta laitteesta ennen kuin teet seuraavat korjaustoimenpiteet.

Virhekoodi ja toimintahäiriö	Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide
<ul style="list-style-type: none"> 1 keskeytyvä merkkiäani digitaalinäytössä näkyy 10 Astianpesukoneeseen ei tule vettä.	<ul style="list-style-type: none"> Vesihana on tukossa tai kalkkeutunut. Puhdista vesihana. Vesihana on kiinni. Avaa vesihana. Vedenottoletkun sihti on tukossa. Puhdista sihti. Vedenottoletku on liitetty virheellisesti. Letku voi olla mutkalla tai litistynyt. Tarkista, että liitäntä on tehty oikein.
<ul style="list-style-type: none"> 1 keskeytyvä merkkiäani digitaalinäytössä näkyy 20 Astianpesukoneeseen jää vettä.	<ul style="list-style-type: none"> Altaan poistoviemäri on tukossa. Puhdista altaan poistoviemäri. Tyhjennysletku on liitetty virheellisesti. Letku voi olla mutkalla tai litistynyt. Tarkista, että liitäntä on tehty oikein.
<ul style="list-style-type: none"> 1 keskeytyvä merkkiäani digitaalinäytössä näkyy 30 Vesivahinkosuojaus on toiminut.	<ul style="list-style-type: none"> Sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Pesuohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> Laitteen luukku ei ole kiinni. Sulje luukku. Pistoke ei ole pistorasiassa. Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Sulaketaulun sulake on palanut. Vaihda sulake. Ajastin on asetettu. Peruuta ajastus, jolloin ohjelma käynnistyy välittömästi.

Kytke virta laitteeseen tarkastusten jälkeen. Ohjelma jatkuu kohdasta, jossa se keskeytyi. Jos toimintahäiriö esiintyy uudelleen, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Huoltoliike tarvitsee seuraavat tiedot voidakseen auttaa nopeasti ja oikein:

- Malli (Mod.)

- Tuotenumero (PNC)

- Sarjanumero (S.N.)

Tiedot on merkitty arvokilpeen.

Merkitse tarvittavat tiedot tähän:

Mallitunnus:

Tuotenumero:

Sarjanumero:

Pesutulos ei ole tyydyttävä.

Astiat eivät ole puhtaita.	<ul style="list-style-type: none"> Valittu pesuohjelma ei ole sopiva astioiden tyypille ja likaisuusasteelle. Korit on täytetty väärin eikä vesi pääse kaikille pinnoille. Suihkuvareit eivät pyöri esteettä, koska astiat on järjestetty koneeseen väärin. Sihdit ovat likaiset tai väärin paikallaan. Konetiskiainetta on käytetty liian vähän tai ei lainkaan.
Astioissa on kalkkijäämiä.	<ul style="list-style-type: none"> Suolasäiliö on tyhjä. Vedenpehmentin on säädetty väärälle tasolle. Suolasäiliön korkki ei ole kunnolla kiinni.
Astiat ovat märkiä ja himmeitä.	<ul style="list-style-type: none"> Ei ole käytetty huuhtelukirkastetta. Huuhtelukirkasteen säiliö on tyhjä.

Pesutulos ei ole tyydyttävä.

Laseissa ja muissa astioissa on raitoja, maitomaisia läiskä tai sinertävä pinta.

- Pienennä huuhtelukirkasteen annostelua.

Laseissa ja muissa astioissa on kuivuneita vesipisaroita.

- Suurena huuhtelukirkasteen annostelua.
- Syynä voi olla käytetty pesuaine.

Tekniset tiedot

Mitat	Leveys, cm	44,6
	Korkeus, cm	81,8 - 87,8
	Syvyys, cm	55
Sähköliitäntä - Jännite - Kokonaisteho - Sulake	Sähköliitännän tiedot on merkitty astianpesukoneen luukun sisäreunassa olevaan arvokilpeen.	
Vedenpaine	Minimi	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimi	8 bar (0,8 MPa)
Kapasiteetti	Astiaaston koko (henkilöluku)	9

Asennus

! **Varoitus!** Tarkista, että virtajohto on irrotettu pistorasiasta asennuksen aikana.

Tärkeää Noudata oheisen asennusoppaan ohjeita seuraavissa toimenpiteissä:

- Laitteen asennus kalusteen sisään.
- Kalustelevyn asennus.
- Liitäntä vesijohtoverkkoon ja viemäriin.

Laitteen asennus työtason alle (keittiön työtaso tai tiskipöytä).

Laitteen on oltava helposti huoltoteknikon käsiteltävissä, mikäli korjausta tarvitaan.

Sijoita laite vesihanauksen ja viemäriinliitännän viereen.

Laite ei tarvitse muita ilmanvaihtoaukkoja kuin vedenotto- ja tyhjennysletkun ja virtajohdon vaatimat aukot.

Astianpesukoneessa on säädettävät jalat, joiden avulla sen korkeutta voidaan säätää.

Tarkista, että vedenottoletku, tyhjennysletku ja verkkovirtajohto eivät jää mutkalle eivätkä liitisty, kun työnnetät koneen työtason alle tai kalusteen sisään.

Kiinnittäminen viereisiin kalusteisiin

Tarkista, että laitteen yläpuolella oleva työtaso on rakenteeltaan tukeva (viereinen kaluste, keittiökaappi, seinä).

Laitteen tasapainottaminen

Tarkista, että laite on tasapainossa siten, että luukku sulkeutuu kunnolla ja tiiviisti. Kun laite on oikein tasapainotettu, luukku ei kosketa viereisen kaapin kylkiin. Jos luukku ei sulkeudu kunnolla, löysää tai kiristä säätöjalkoja, kunnes laite on täysin tasapainossa.

Vesiliitäntä

Vedenottoletku

Laitteen voi liittää kuumaan (max. 60 °C) tai kylmään vesihanaan.

Jos vesi kuumennetaan vaihtoehdoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinko- tai valokennopaneelit ja tuuli-

voima), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

Kytke vedenottoletku hanaan, jossa on 3/4-tuuman kierre.

! Huomio Älä käytä vanhan pesukoneen letkuja.

Veden paineen tulee olla kohdassa Tekniset tiedot mainitun mukainen. Vedenpainetiedot ovat saatavilla paikalliselta vesilaitokselta. Tarkista, että vedenottoletku ei ole mutkalla eikä liitistynyt tai solmussa.

Kiinnitä liitosmutteri oikein paikalleen vesivuotojen välttämiseksi.

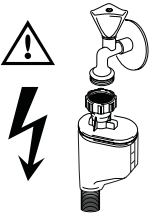
! Huomio Älä liitä laitetta uuteen putkistoon tai putkistoon, jota ei ole käytetty pitkään aikaan. Anna veden juosta muutaman minuutin ajan ennen kuin liität vedenottoletkun.

Vedenottoletku on kaksiseinäinen, ja sen sisällä on varoventtiili sekä sen virtajohto. Vedenottoletku on paineenalainen vain veden virratessa. Jos vedenottoletku alkaa vuotaa, varoventtiili katkaisee veden virtauksen.

Ole varovainen liittäessäsi vedenottoletkua:

- Älä laita vedenottoletkua tai varoventtiiliä veteen.
- Jos vedenottoletku tai varoventtiili vaurioituu, irrota pistoke heti verkkopistorasiasta.
- Varoventtiilillä varustetun vedenottoletkun saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huolto-liike.

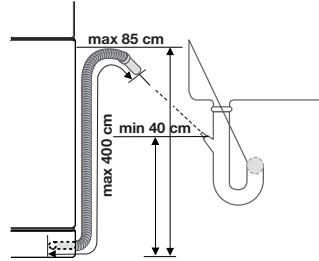
! Varoitus! Vaarallinen jännite



Tyhjennysletku

1. Liitä tyhjennysletku pesualtaan alla olevaan viemäriputkeen ja kiinnitä letku työ-

2. Liitä tyhjennysletku ilmastoituun pystyputkeen (sisähalkaisija vähintään 4 cm).

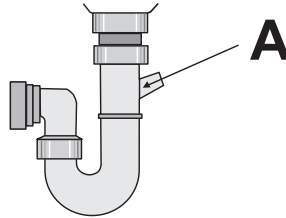


Tarkista, että letku ei ole mutkalla tai liitistynyt. Muussa tapauksessa vedenpoisto voi estyä tai hidastua.

Altaan tulppa ei saa olla kiinnitetty, kun kone tyhjentää vettä, sillä tässä tapauksessa vesi voi virrata takaisin koneeseen.

Tyhjennysletkun jatkoletku ei saa olla pidempi kuin 2 m. Putken sisähalkaisija ei saa olla pienempi kuin letkun halkaisija.

Jos liität tyhjennysletkun pesualtaan alla olevaan viemäriputkeen, poista muovikalvo (A). Jos kalvoa ei poisteta, viemäriputkeen kerääntyvät ruoanjätteet voivat tukkia putken.



- i** Laitteessa on turvatoiminto, joka estää liikaisen veden paluun takaisin laitteeseen. Jos altaan poistoviemärissä on takaiskuventtiili, se voi estää asianmukaisen veden tyhjennyksen. Poista takaiskuventtiili.

! Huomio Tarkista, että vesiliitännät ovat tiiviit.

Sähköliitäntä

! Varoitus! Valmistaja ei vastaa vahingoista, ellei näitä turvallisuusohjeita ole noudatettu.

Maadoita laite turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja virtalaji vastaavat laitteen asennuspaikan arvoja.

Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiin.

Älä käytä jakorasioita, liittimiä tai jatkojohtoja. Tulipalon vaara!


Älä vaihda virtajohtoa omatoimisesti.

Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Varmista, että laitteen verkkovirtakytkenä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

Ympäristönsuojelu

Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli , osoittaa, että tätä tuotetta ei saa laittaa sekajätteen joukkoon, vaan se on toimitettava erilliseen sähkö- ja elektroniikkajätteiden keräyspisteeseen. Asianmukaisella jätehuollolla estetään mahdolliset ympäristö- ja terveyshaitat. Laitetta ei saa purkaa ennen jätehuoltoon luovuttamista eikä laitteen sisälle saa laittaa muita jätteitä.

Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat kuntasi jäteasioita hoitavalta viranomaiselta, liikkeestä josta tuote on ostettu tai internet sivuiltamme www.electrolux.fi.

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, ja ne voidaan kierrättää. Muoviosiin on merkitty materiaalin tunnistetunnus, esim. >PE<, >PS< jne. Vie pakkausmateriaalit asianmukaisesti jätteenkeräysastioihin.



Varoitus! Laitteen käytöstäpoisto ja hävittäminen:

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto ja pistoke irti ja hävitä ne.
- Irrota luukun lukitus. Tällä tavoin voit estää lasten jäämisen loukkuun koneen sisälle ja seurauksena olevan hengenvaaran.

Electrolux. Thinking of you.

Обменяйтесь с нами своими мыслями на
www.electrolux.com

Содержание

Сведения по технике безопасности		Использование моющих средств	48
	38	Функция Multitab	49
Описание изделия	40	Выбор и запуск программы мойки	50
Панель управления	41	Программы мойки	52
Перед первым использованием	42	Уход и чистка	53
Установка смягчителя воды	43	Что делать, если ...	54
Использование соли для посудомоечных машин	44	Технические данные	55
Использование ополаскивателя	44	Установка	56
Загрузка столовых приборов и посуды	45	Подключение к водопроводу	56
		Подключение к электросети	58
		Охрана окружающей среды	58



Право на изменения сохраняется



Сведения по технике безопасности

i Для собственной безопасности и правильной эксплуатации машины перед ее установкой и использованием внимательно прочитайте настоящую инструкцию. Всегда храните настоящие инструкции вместе с машиной, даже если передаете или продаете ее. Пользователи должны хорошо знать, как работает машина, и правила безопасности при ее эксплуатации.

- Не вынимайте посуду из посудомоечной машины до завершения программы мойки.
- Когда программа мойки закончится, выньте вилку сетевого шнура из розетки и закройте кран подачи воды.
- Ремонтировать этот прибор разрешается только уполномоченному специалисту. Применяйте только оригинальные запасные части.
- Не выполняйте ремонт самостоятельно во избежание получения травм и повреждения прибора. Всегда обращайтесь в местный сервисный центр.

Правильное применение

- Данный прибор предназначен только для бытового применения.
- Используйте прибор только для мытья бытовой посуды, пригодной для посудомоечных машин.
- Не заливайте в прибор никаких растворителей. Опасность взрыва.
- Ножи и прочие заостренные предметы кладите в корзину для столовых приборов острием вниз. Если это невозможно, кладите их горизонтально в верхнюю корзину.
- Используйте только фирменную продукцию для посудомоечных машин (моющее средство, соль, ополаскиватель).
- Если открыть дверцу прибора во время его работы, из него может вырваться горячий пар. Опасность ожога кожи.

Общие правила техники безопасности

- Лица (включая детей) с нарушенными физическими сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний не должны пользоваться данным прибором. Они должны находиться под присмотром или получать инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Соблюдайте инструкции по технике безопасности от производителя моющего средства для посудомоечных машин, чтобы предотвратить ожоги глаз, рта и горла.
- Не пейте воду из посудомоечной машины. В машине могут быть остатки моющего средства.

- Чтобы предотвратить травмы и не споткнуться об открытую дверцу, всегда закрывайте ее, если не пользуетесь машиной.
- Не садитесь и не вставайте на открытую дверцу.

Безопасность детей

- Этим прибором могут пользоваться только взрослые. Следите за тем, чтобы маленькие дети не играли с прибором.
- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует риск смерти от удушения.
- Храните все моющие средства в безопасном месте. Не позволяйте детям прикасаться к моющим средствам.
- Не подпускайте детей к посудомоечной машине, когда ее дверца открыта.

Установка

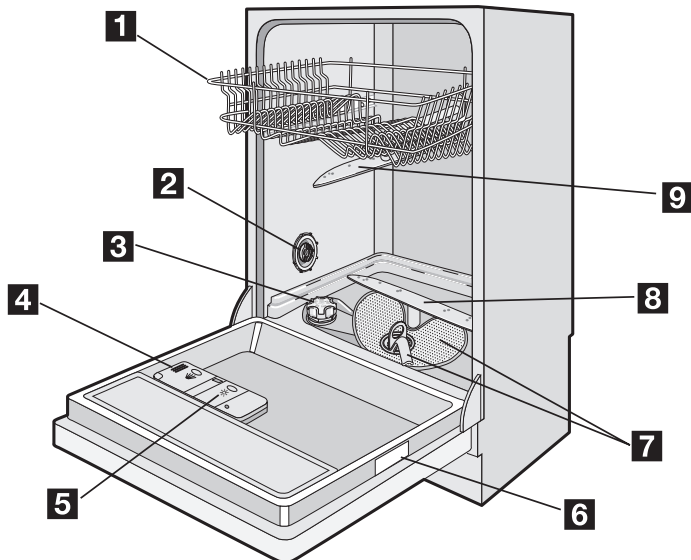
- Убедитесь, что машина не повреждена при транспортировке. Не подключайте поврежденную машину. При необходимости свяжитесь с поставщиком.
- Перед тем, как приступить к эксплуатации, удалите всю упаковку.

- Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным компетентным лицом.
- Подключение к сети водоснабжения и канализации должно выполняться квалифицированным компетентным лицом.
- Не меняйте технические характеристики или конструкцию этого изделия. Риск получения травм или повреждения изделия.
- Не включайте машину:
 - если повреждены кабель электропитания или шланги для воды,
 - если панель управления, рабочая поверхность или цоколь повреждены настолько, что стала доступной внутренняя часть машины.
 Обращайтесь в местный авторизованный сервисный центр.
- Не сверлите боковые стенки машины, чтобы не повредить гидравлические или электрические компоненты.



ВНИМАНИЕ! Строго придерживайтесь инструкций по подключению к сетям электро- и водоснабжения.

Описание изделия



- 1** Верхняя корзина
- 2** Переключатель жесткости воды
- 3** Емкость для соли
- 4** Дозатор моющих средств
- 5** Дозатор ополаскивателя
- 6** Табличка технических данных
- 7** Фильтры
- 8** Нижний разбрызгиватель
- 9** Верхний разбрызгиватель

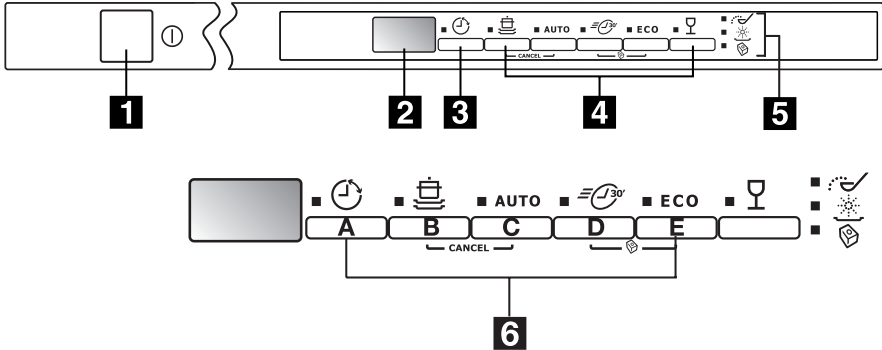
Оптический сигнал

После запуска программы мойки на полу под дверцей прибора виден оптический сигнал.

Если прибор установлен на возвышении с дверцей кухонной мебели заподлицо, оптический сигнал не будет видно.

Оптический сигнал	
Красный индикатор горит.	Индикация пуска программы мойки. Красный индикатор продолжает гореть, пока выполняется программа мойки.
Красный индикатор мигает.	Индикация неисправности.
Красный индикатор гаснет.	Индикация окончания программы мойки.

Панель управления



- 1 Кнопка Вкл/Выкл
- 2 Цифровой дисплей
- 3 Кнопка задержки пуска
- 4 Кнопки выбора программ
- 5 Индикаторы
- 6 Функциональные кнопки

Индикаторы

Соль ¹⁾ 	Индикатор загорается, когда необходимо наполнить контейнер для соли. См. раздел "Применение посудомоечной соли". После заполнения контейнера индикатор наличия соли может гореть еще несколько часов. Это не оказывает отрицательного влияния на работу машины.
Ополаскиватель ¹⁾ 	Индикатор загорается, когда необходимо добавить ополаскиватель. См. раздел "Использование ополаскивателя".
Функция Multitab 	Индикатор показывает состояние включения/выключения функции Multitab. См. раздел "Функция Multitab".

1) Индикаторы наличия соли и/или ополаскивателя не загорятся во время выполнения программы мойки, даже когда соответствующие контейнеры пусты.

Цифровой дисплей

Дисплей показывает:

- Заданный уровень жесткости в устройстве для смягчения воды.
- Включение/выключение дозатора ополаскивателя (только при включенной функции Multitab).
- Время до окончания программы.
- Окончание программы мойки. На цифровом дисплее высвечивается ноль.
- Часы задержки пуска.
- Коды неисправностей.

- Включение/выключение звуковых сигналов.

Кнопки выбора программ

С помощью этих кнопок можно выбрать программу мойки. При нажатии кнопки выбора программы загорается соответствующий индикатор. Более подробные сведения о программах мойки приведены в разделе "Программы мойки".

Кнопка задержки пуска

Используйте кнопку задержки пуска для задержки пуска программы мойки на время от 1 до 19 часов. См. раздел "Установка и пуск программы мойки".

Функциональные кнопки

Функциональные кнопки используются для таких операций:

- Настройка устройства для смягчения воды. См. раздел "Настройка устройства для смягчения воды".
- Для выключения/включения звуковых сигналов. См. раздел "Звуковые сигналы".
- Для выключения/включения дозатора ополаскивателя, когда включена функция Multitab. См. раздел "Функция Multitab".

Режим настройки

Машина находится в режиме настройки, когда горят все программные индикаторы.

Машина должна быть в режиме настройки для выполнения следующих операций:

- Выбор программы мойки.
- Настройка уровня в устройстве для смягчения воды.
- Выключение/включение звуковых сигналов.
- Выключение/включение дозатора ополаскивателя.

Машина не находится в режиме настройки, когда горит только один программный индикатор. Отмените программу для возврата в режим настройки. См. раздел "Выбор и пуск программы мойки".

Звуковая сигнализация

Звуковой сигнал выдается:

- По окончании программы мойки.
 - Во время настройки устройства смягчения воды.
 - При возникновении неисправности.
- Звуковая сигнализация активируется на предприятии-изготовителе.
- Для отключения звуковой сигнализации:
1. Включите машину.
 2. Удостоверьтесь, что машина находится в режиме настройки.
 3. Нажмите и не отпускайте функциональные кнопки В и С, пока не начнут мигать индикаторы функциональных кнопок А, В и С.
 4. Отпустите функциональные кнопки А и В.
 5. Нажмите функциональную кнопку С.
 - Индикаторы функциональных кнопок А и В гаснут.
 - Индикатор функциональной кнопки С мигает.
 - Цифровой дисплей показывает настройку.

<i>0b</i>	Звуковые сигналы выключены
<i>1b</i>	Звуковые сигналы включены

Звуковая сигнализация выключена.

6. Нажмите функциональную кнопку С еще раз.
 - На цифровом дисплее отображается новая настройка.
- Звуковые сигналы выключены.
7. Выключите машину, чтобы сохранить операцию.

Для включения звуковой сигнализации:

1. Выполняйте вышеописанную процедуру, пока на дисплее не появится требуемая настройка.

Перед первым использованием

При выполнении каждого шага процедуры соблюдайте следующие инструкции:

1. Проверьте, чтобы на устройстве для смягчения воды был установлен правильный для вашей местности уровень жесткости воды. При необходимости настройте устройство для смягчения воды
2. Засыпьте соль в контейнер.

3. Залейте в дозатор ополаскиватель.
4. Загрузите в машину столовые приборы и посуду.
5. Установите программу, соответствующую загруженной посуде и степени ее загрязненности.
6. Заполните дозатор моющего средства надлежащим количеством моющего средства.

7. Запустите программу мойки.

i Если Вы пользуетесь таблетками комбинированного моющего сред-

ства (3 в 1, 4 в 1, 5 в 1 и т.д.), см. раздел 'Функция Multitab'.

Установка смягчителя воды

Устройство смягчения воды удаляет минеральные вещества и соли из водопроводной воды, подаваемой в машину. Минеральные вещества и соли могут оказать вредное воздействие на работу машины.

Жесткость воды измеряется в соответствующих единицах:

- немецких градусах (dH°),
- французских градусах (°TH),

- ммоль/л (миллимолях на литр - международных единицах жесткости воды),
- градусах по шкале Кларка.

Установите на устройстве смягчения воды уровень, соответствующий жесткости воды в вашей местности. При необходимости, обратитесь в местную организацию по водоснабжению.

Жесткость воды				Настройка жесткости воды	
°dH (градусы жесткости воды)	°TH (градусы жесткости воды)	ммоль/л	Кларк (шкала жесткости воды)	вручную	электронным способом
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

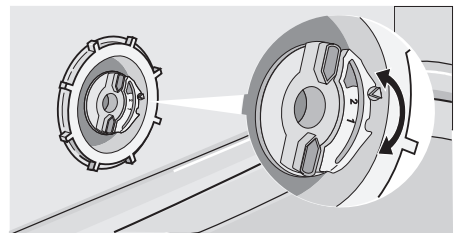
1) Соль не требуется.

i Устройство для смягчения воды необходимо отрегулировать вручную и электронным способом.

Ручное регулирование

i Заводская настройка прибора соответствует положению 2.

1. Откройте дверцу.
2. Выньте нижнюю корзину.
3. Поверните переключатель жесткости воды в положение 1 или 2 (см. таблицу).
4. Установите на место нижнюю корзину.



5. Закройте дверцу.

Электронные регулировки

i Заводская настройка посудомоечной машины соответствует уровню 5.

1. Включите машину.
 2. Убедитесь, что машина находится в режиме настройки.
 3. Нажмите и удерживайте функциональные кнопки В и С, пока не начнут мигать индикаторы функциональных кнопок А, В и С.
 4. Отпустите функциональные кнопки В и С.
 5. Нажмите функциональную кнопку А.
 - Индикаторы функциональных кнопок В и С гаснут.
 - Индикатор функциональной кнопки А продолжает мигать.
- Цифровой дисплей показывает текущий уровень.
 - Слышен звуковой сигнал.
- Пример: дисплей показывает **5 L** / слышно 5 прерывистых звуковых сигналов = уровень 5.
6. Нажмите один раз функциональную кнопку А, чтобы увеличить уровень в устройстве для смягчения воды на один шаг.
 7. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы сохранить операцию.

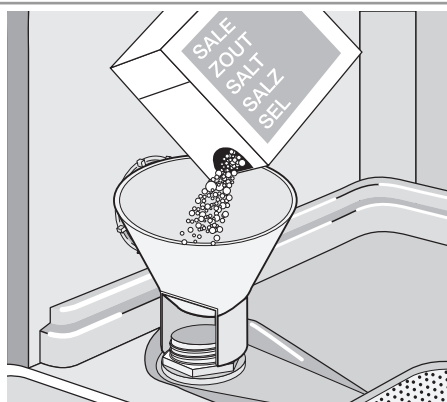
Использование соли для посудомоечных машин

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Используйте только соль для посудомоечных машин. Соль, не предназначенная для посудомоечных машин, может повредить устройство для смягчения воды.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Крупинцы соли или соленая вода на дне машины могут вызвать коррозию. Чтобы предотвратить коррозию, насыпайте соль в машину до начала выполнения программы мойки.

Чтобы наполнить емкость для соли, выполните следующие действия:

1. Поверните крышку против часовой стрелки, чтобы открыть емкость для соли.
2. Налейте в емкость для соли 1 л воды (только перед первым использованием).
3. Чтобы засыпать в емкость соль, воспользуйтесь воронкой.



4. Уберите соль вокруг отверстия емкости для соли.
5. Поверните крышку по часовой стрелке, чтобы закрыть емкость для соли.

i То, что вода выливается из емкости для соли, когда насыпается соль, нормально.

Если устройство для смягчения воды настроить электронным способом на уровень 1, индикатор соли не будет гореть.

Использование ополаскивателя

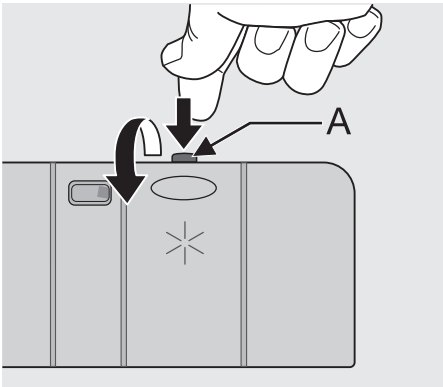
! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Используйте только специальный ополаскиватель для посудомоечных машин. Не заполняйте дозатор ополаскивателя другими составами (средство

для чистки посудомоечных машин, жидкое моющее средство и т.п.). Это может привести к повреждению машины.

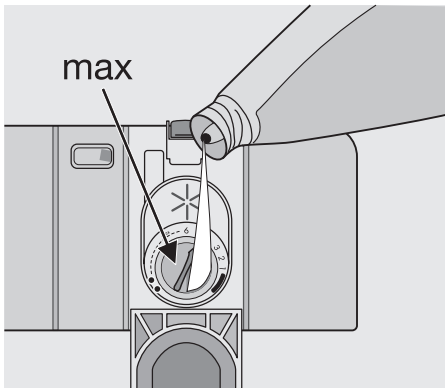
- i** Ополаскиватель позволяет сушить посуду без образования полос и пятен. Машина автоматически добавляет ополаскиватель во время последнего го цикла полоскания.

Чтобы наполнить дозатор ополаскивателя, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку (A), чтобы открыть дозатор ополаскивателя.



2. Залейте в дозатор ополаскиватель. Отметка "max" показывает максимальный уровень.

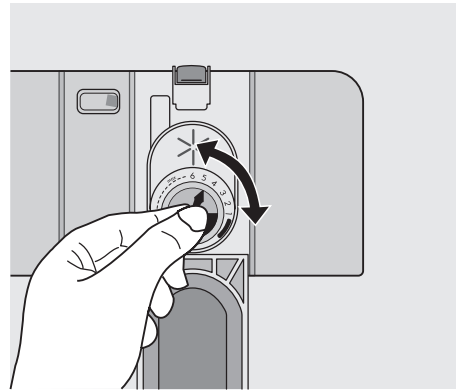


3. Вытрите пролившийся ополаскиватель салфеткой, хорошо впитывающей жидкость, во избежание избыточного пенообразования при следующей мойке.
4. Закройте дозатор ополаскивателя.

Регулировка дозировки ополаскивателя

На заводе регулятор ополаскивателя установлен в положение 4.

Дозировку ополаскивателя можно установить в пределах от 1 (минимум) до 6 (максимум), что соответствует 1-6 мл ополаскивателя.



1. Для увеличения или снижения дозировки поверните селектор.
 - Увеличьте дозировку, если на посуде имеются капельки воды или налет.
 - Если на посуде остаются полосы, беловатые пятна или голубоватая пленка, уменьшите дозировку.

Загрузка столовых приборов и посуды

Полезные советы и рекомендации

- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Используйте прибор только для мытья бытовой

посуды, пригодной для посудомоечных машин.

Не используйте машину для мытья предметов, которые могут поглощать воду (губки, кухонные салфетки и т.п.).

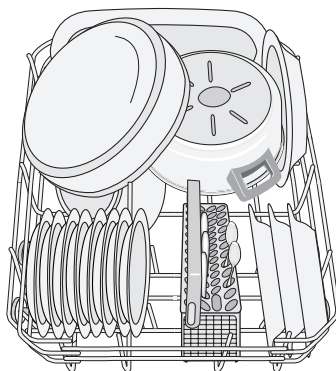
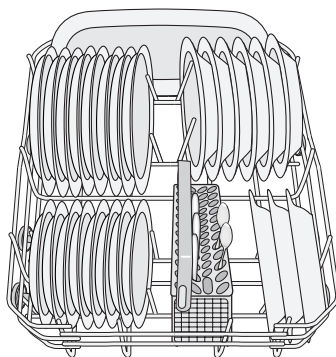
- Перед загрузкой столовых приборов и посуды выполните такие действия:
 - Удалите все остатки пищи и отходы.
 - Размягчите пригоревшие остатки пищи в сковородах.
- При загрузке столовых приборов и посуды выполните такие действия:
 - Полые предметы (например, чашки, стаканы, сковороды) загружайте вверх дном.
 - Убедитесь, что вода не собирается внутри или в углублении основания посуды.
 - Убедитесь, что столовые приборы и посуда не лежат внутри друг друга.
 - Убедитесь, что столовые приборы и посуда не накрывают другие столовые приборы и посуду.
 - Убедитесь, что стаканы не соприкасаются друг с другом.
 - Мелкие предметы укладывайте в корзину для столовых приборов.
- Пластиковые предметы и сковороды с антипригарным покрытием могут удерживать капли воды. Пластиковые предметы не высыхают так же быстро, как фарфоровые и стальные предметы.
- Легкие предметы укладывайте в верхнюю корзину. Убедитесь, что предметы не передвигаются.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Убедитесь, что разбрызгиватели могут свободно вращаться, прежде чем запускать программу мойки.

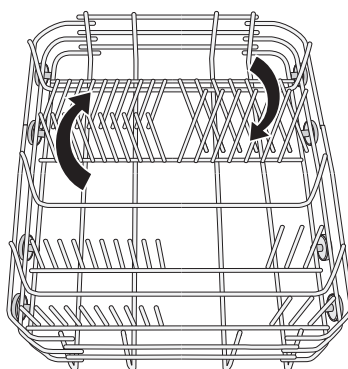
! **ВНИМАНИЕ!** Всегда закрывайте дверцу после загрузки или разгрузки прибора. Открытая дверца может быть опасной.

Нижняя корзина

Кастроли, крышки, тарелки, салатницы и столовые приборы кладите в нижнюю корзину. Сервировочные блюда и большие крышки размещайте ближе к краям корзины.



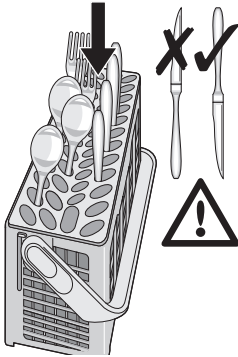
Ряды штырей в нижней корзине могут утапливаться для загрузки кастрюль, сковород и мисок.



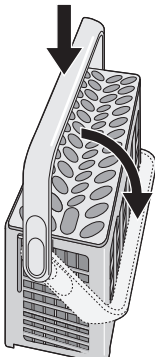
Корзина для столовых приборов

⚠ ВНИМАНИЕ! Не укладывайте вертикально ножи с длинными лезвиями. Длинные и острые столовые приборы укладывайте горизонтально в верхнюю корзину. Будьте осторожны с острыми предметами.

Вилки и ложки ставьте ручками вниз.
Ножи ставьте ручками вверх.

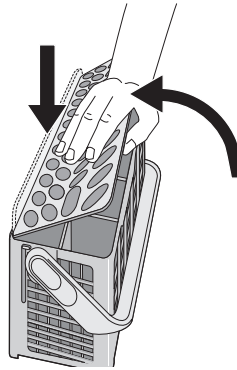


Если острия ножей выступают из-под корзины, блокируется нижний разбрызгиватель. Ставьте ножи ручками вниз. Чтобы исключить слипание столовых приборов, размещайте ложки вперемежку с другими приборами. Опустите ручку столового прибора, чтобы вставить его в корзину.



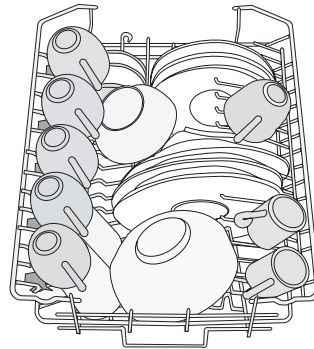
Используйте решетку для столовых приборов. Если размер столовых приборов

не позволяет использовать решетку, ее можно легко спрятать.

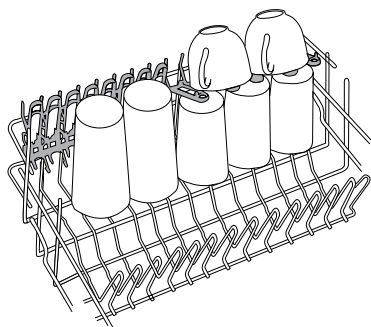


Верхняя корзина

Верхняя корзина предназначена для тарелок (диаметром не более 24 см), блюдец, салатниц, чашек, стаканов, кастрюль и их крышек. Расположите предметы так, чтобы вода попадала на все поверхности.



Бокалы с длинными ножками ставьте на держатели для чашек ножками вверх. Чтобы помыть длинные предметы, откиньте держатели для чашек вверх.



Регулирование высоты верхней корзины

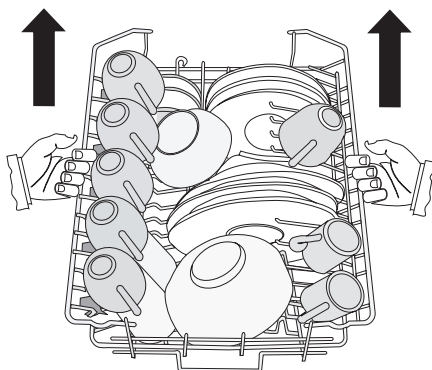
Если вы ставите большие тарелки в нижнюю корзину, сначала передвиньте верхнюю корзину в верхнее положение.

Максимальная высота посуды		
	верхняя корзина	нижняя корзина
Верхнее положение	20 см	31 см
Нижнее положение	24 см	27 см

Чтобы передвинуть верхнюю корзину в верхнее положение, выполните такие действия:

1. Вытяните корзину до упора.
2. Осторожно поднимайте две стороны корзины вверх до тех пор, пока не

сработает механизм фиксации корзины.



Чтобы передвинуть верхнюю корзину в нижнее положение, выполните такие действия:

1. Вытяните корзину до упора.
2. Осторожно поднимите две стороны вверх.
3. Удерживая механизм, медленно опустите назад.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Нельзя поднимать или опускать корзину только с одной стороны.
- Если корзина находится в верхнем положении, не ставьте чашки на держатели для чашек.

Использование моющих средств

i Используйте только моющие средства (порошковые, жидкие или в таблетках), пригодные для посудомоечных машин.

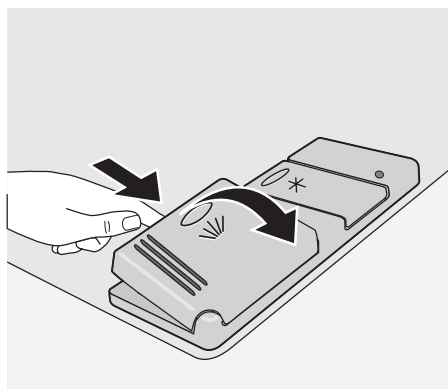
Следуйте указаниям, приведенным на упаковке:

- рекомендациям производителя по дозировке,
- рекомендациям по хранению.

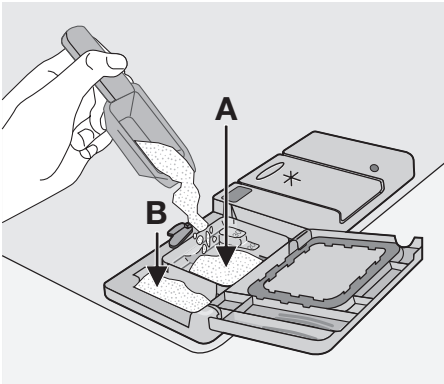
🌸 Не превышайте указанную дозировку моющего средства, чтобы уменьшить загрязнение окружающей среды.

Чтобы заполнить дозатор моющим средством, выполните следующее:

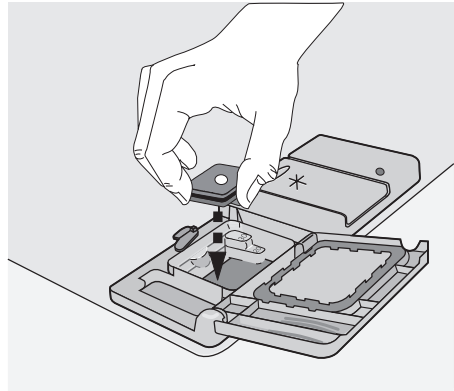
1. Откройте крышку дозатора моющего средства.



2. Заполните дозатор мощного средства (A) моющим средством. Маркировка означает следующее:
20 = примерно 20 г моющего средства
30 = примерно 30 г моющего средства.
3. Если используется программа с фазой предварительной мойки, заполните моющим средством отделение дозатора для предварительной мойки (B).



4. Если Вы пользуетесь моющим средством в таблетках, положите такую таблетку в дозатор моющего средства (A).



5. Закройте крышку дозатора моющего средства. Надавите на крышку так, чтобы она зафиксировалась в своем положении.

- i** Различные моющиеся средства растворяются за разное время. Поэтому некоторые таблетированные моющие средства не успевают полностью проявить свои чистящие свойства во время коротких программ мойки. При использовании таблетированных моющих средств выбирайте длинные программы мойки, чтобы моющее средство полностью растворилось.

Функция Multitab

Функция Multitab предназначена для комбинированного моющего средства в виде таблеток.

Эти таблетки содержат такие средства, как моющее средство, ополаскиватель и соль для посудомоечной машины. Некоторые типы таблеток содержат другие средства.

Проверьте, пригодны ли эти таблетки для жесткости местной воды. См. инструкции изготовителя.

Если вы установили функцию Multitab, она остается включенной, пока вы ее не выключите.

Функция Multitab автоматически прекращает подачу ополаскивателя и соли. Индикатор ополаскивателя и индикатор соли выключаются.

При использовании функции Multitab продолжительность программы может увеличиться.

- i** Включать/выключать функцию Multitab следует перед запуском программы мойки. Функцию Multitab невозможно включить или выключить, когда выполняется программа. Отмените программу мойки, затем снова установите программу.

Для включения функции Multitab:

- Нажмите и не отпускайте две кнопки Multitab (функциональные кнопки D и E). Загорается индикатор Multitab.

Для выключения функции Multitab:

- Нажмите и не отпускайте две кнопки Multitab (функциональные кнопки D и E). Индикатор Multitab гаснет.

i Если результаты сушки неудовлетворительны, выполните такие действия:

1. Наполните ополаскивателем дозатор ополаскивателя.
2. Включите дозатор ополаскивателя.
3. Установите дозировку ополаскивателя в положение 2.
 - Включать или выключить дозатор ополаскивателя можно только при включенной функции Multitab.

Для включения/выключения дозатора ополаскивателя:

1. Включите прибор.
2. Убедитесь, что прибор находится в режиме настройки.
3. Нажмите и удерживайте функциональные кнопки B и C.
 - Индикаторы функциональных кнопок A, B и C начнут мигать.
4. Отпустите функциональные кнопки B и C.
5. Нажмите функциональную кнопку V.
 - Индикаторы функциональных кнопок A и C гаснут.

- Индикатор функциональной кнопки B продолжает мигать.
- Цифровой дисплей показывает настройку.

0 d	Дозатор ополаскивателя выключен
1 d	Дозатор ополаскивателя включен

6. Нажмите функциональную кнопку V еще раз.
 - На цифровом дисплее появится текущая настройка.
7. Выключите прибор, чтобы сохранить операцию.

i Чтобы снова использовать обычное моющее средство:

1. Выключите функцию Multitab.
2. Наполните контейнер для соли и дозатор ополаскивателя.
3. Установите переключатель жесткости воды на самый высокий уровень.
4. Выполните программу мойки без посуды.
5. Настройте устройство для смягчения воды на жесткость воды в вашей местности.
6. Отрегулируйте дозировку ополаскивателя.

Выбор и запуск программы мойки

i Выбирайте программу мойки при открытой дверце. Программа мойки начнет работать только после закрытия дверцы. До этого момента настройки можно изменить.

Чтобы установить и запустить программу мойки, выполните следующие шаги:

1. Включите машину.
2. Удостоверьтесь, что машина находится в режиме настройки.
3. Нажмите одну из кнопок выбора программы. См. раздел "Программы мойки".
 - При этом загорится индикатор программы.
 - Цифровой дисплей покажет продолжительность программы.
4. Закройте дверцу.
 - Программа мойки начнет работу.

i После начала работы программы мойки изменить ее нельзя. Отменить программу мойки.

! **ВНИМАНИЕ!** Не прерывайте и не отменяйте программу мойку без необходимости.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Открывайте дверцу осторожно. Может выходить горячий пар.

Прерывание программы мойки

Откройте дверцу.

- Программа остановится.

Закройте дверцу.

- Выполнение программы продолжится с той точки, в которой она была прервана.

Отмена программы мойки

1. Одновременно нажмите две функциональные кнопки В и С и не отпускайте, пока не загорятся индикаторы всех кнопок выбора программ.
2. Для отмены программы мойки отпустите функциональные кнопки В и С.

В это время можно выполнить следующие действия:

1. Выключить машину.
2. Задать новую программу мойки.

Заполните дозатор моющих средств до задания новой программы мойки.

Выбор и запуск программы мойки с задержкой пуска

1. Включите машину.
2. Убедитесь, что машина находится в режиме настройки.
3. Выберите программу мойки.
4. Нажимайте кнопку задержки пуска, пока на дисплее не появится необходимая задержка пуска программы мойки.
 - При этом загорится индикатор задержки пуска.
5. Закройте дверцу.
 - Начнется обратный отсчет времени задержки пуска.
 - Обратный отсчет времени задержки пуска уменьшается с интервалом в 1 час.
 - Когда обратный отсчет времени завершается, программа мойки запускается автоматически.

i Не открывайте дверцу во время обратного отсчета времени, чтобы не прервать отсчет времени. После того как дверца снова будет закрыта, обратный отсчет продолжится с момента, на котором был прерван.

Отмена задержки пуска

1. Одновременно нажмите две функциональные кнопки В и С и не отпу-

скайте, пока не загорятся индикаторы всех кнопок выбора программ.

- Чтобы отменить задержку пуска, Вам придется также отменить программу мойки.
2. Задать новую программу мойки.

Окончание программы мойки

- Машина останавливается автоматически.
- Подается звуковой сигнал об окончании программы.

i Система сушки оборудована вентилятором, который удаляет водяной пар из машины. Это обеспечивает оптимальный результат сушки и предотвращает конденсацию остаточного пара в виде капель на посуде.

Если открыть дверцу во время фазы сушки, машина выключится.

1. Откройте дверцу.
 - Цифровой дисплей показывает 0.
 - Индикатор завершенной программы продолжает гореть.
2. Выключите машину.
3. Чтобы улучшить результаты сушки, оставьте дверцу приоткрытой и подождите несколько минут, прежде чем доставать посуду.

Прежде чем доставать посуду, дайте ей остыть. Горячую посуду легко повредить.

Разгрузка

- Сначала вынимайте предметы из нижней корзины, а затем - из верхней.
- На боковых стенках и дверце прибора может быть вода. Нержавеющая сталь охлаждается быстрее, чем посуда.

Программы мойки

Программы мойки

Программа	Степень загрязненности	Тип загрузки	Описание программы
Интенсивная 	Сильная загрязненность	Фаянс, столовые приборы, кастрюли и сковороды	Предварительная мойка Основная мойка при температуре до 70°C 2 промежуточных полоскания Заключительное полоскание Сушка
Автоматическая 1) AUTO	Любая	Фаянс, столовые приборы, кастрюли и сковороды	Предварительная мойка Основная мойка при температуре до 45°C или 70°C 1 или 2 промежуточных полоскания Заключительное полоскание Сушка
Быстрая 2) 	Обычная или слабая загрязненность	Фаянс и столовые приборы	Основная мойка при температуре до 60°C Заключительное полоскание
Экономичная 3) ECO	Обычная загрязненность	Фаянс и столовые приборы	Предварительная мойка Основная мойка при температуре до 50°C 1 промежуточное полоскание Заключительное полоскание Сушка
Стекло 	Обычная или слабая загрязненность	Тонкий фаянс и стекло	Основная мойка при температуре до 45°C 1 промежуточное полоскание Заключительное полоскание Сушка


1) При выполнении автоматической программы степень загрязненности посуды определяется по тому, насколько мутной стала вода. Продолжительность выполнения программы и потребление воды и электроэнергии могут изменяться. Это зависит от степени заполнения машины и степени загрязненности посуды. Во время основной мойки машина автоматически устанавливает температуру воды.

2) Это прекрасная ежедневная программа для неполной загрузки. Идеальна для семьи из 4-х человек, которые моют посуду и столовые приборы только после завтрака и обеда.


3) Проверочная программа для испытательных лабораторий. Тестовые данные представлены в отдельном буклете, приложенном к вашей машине.

Данные по потреблению


Программа	Продолжительность (в минутах) ¹⁾	Энергия (кВтч)	Потребление воды (литры)
Интенсивная 	-	1,6 - 1,8	19 - 21
Автоматическая AUTO	-	0,8 - 1,3	10 - 19
Быстрая 	-	0,8	8
Экономичная ECO	-	0,8 - 0,9	12 - 13

Программа	Продолжительность (в минутах) ¹⁾	Энергия (кВтч)	Потребление воды (литры)
 Стекло	-	0,6 - 0,7	11 - 12


1) Цифровой дисплей показывает продолжительность программы.

-  В результате колебаний давления и температуры воды, а также напряжения в сети и количества посуды, приведенные значения могут измениться.

Уход и чистка

-  **ВНИМАНИЕ!** Перед чисткой фильтров отключите электроприбор.

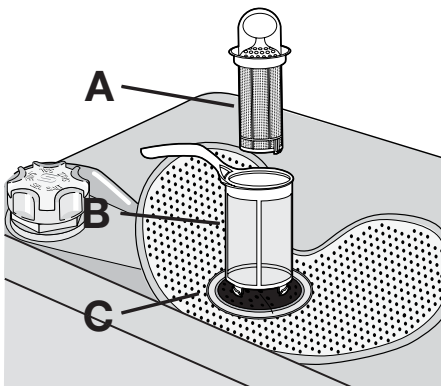
Очистка фильтров

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не эксплуатируйте прибор без фильтров. Убедитесь, что фильтры установлены правильно. Неправильная установка приводит к неудовлетворительным результатам мойки и повреждению прибора.

При необходимости прочистите фильтры. Грязные фильтры снижают эффективность мойки.

В посудомоечной машине имеется три фильтра:

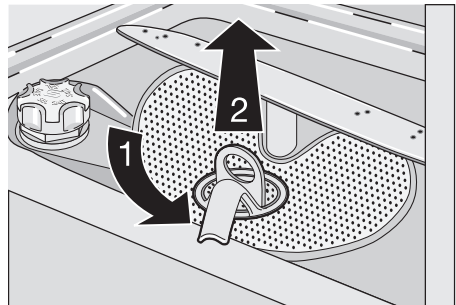
1. фильтр грубой очистки (A)
2. микрофильтр (B)
3. плоский фильтр (C)



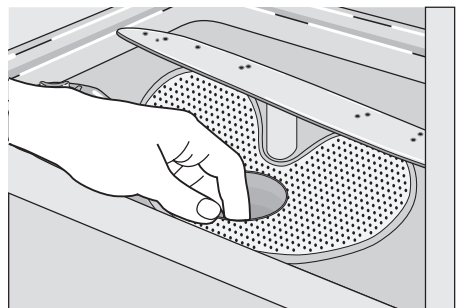
Чтобы почистить фильтры, выполните такие действия:

1. Откройте дверцу.

2. Снимите нижнюю корзину.
3. Чтобы разблокировать фильтрующую систему, поверните ручку на микрофильтре (B) приблизительно на 1/4 против часовой стрелки.




4. Выньте фильтрующую систему.
5. Держите фильтр грубой очистки (A) за ручку с отверстием.
6. Выньте фильтр грубой очистки (A) из микрофильтра (B).
7. Выньте плоский фильтр (C) из дна прибора.



8. Промойте фильтры под струей воды.
9. Установите плоский фильтр (C) на дне прибора.

10. Установите фильтр грубой очистки (А) в микрофильтр (В) и сожмите их вместе.
11. Поставьте на место фильтрующую систему.
12. Чтобы зафиксировать фильтрующую систему, поверните ручку на микрофильтре (В) по часовой стрелке, пока она не зафиксируется.
13. Установите нижнюю корзину.
14. Закройте дверцу.

 Не снимайте разбрызгивателей.


Если отверстия разбрызгивателей закупорились, удалите грязь с помощью тонкой палочки.

Чистка машины снаружи

Протрите мягкой влажной тряпкой наружные поверхности и панель управле-

ния машины. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные материалы, царапающие губки и растворители (ацетон, трихлорэтилен и т.п.).


Меры защиты от замерзания

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не устанавливайте машину в местах с температурой ниже 0°C. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные воздействием мороза.

Если это невозможно, выньте все из машины и закройте дверцу. Отсоедините шланг для воды и слейте с него воду.

Что делать, если ...

Посудомоечная машина не запускается или останавливается во время работы. В случае неисправности сначала попытайтесь найти решение проблемы самостоятельно. Если самостоятельно найти решение не удалось, обращайтесь в сервисный центр.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выключите посудомоечную машину перед выполнением следующих действий по исправлению ситуации.

Код ошибки и неисправность	Возможная причина неисправности и ее устранение
<ul style="list-style-type: none"> • прерывистый звуковой сигнал • цифровой дисплей показывает ,10 <p>В посудомоечную машину не поступает вода</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Кран подачи воды забит грязью или накипью. Прочистите кран подачи воды. • Закрыт кран подачи воды. Откройте кран подачи воды. • Засорен фильтр в наливном шланге. Прочистите фильтр. • Неверное подключение наливного шланга. Шланг может быть изогнут или передавлен. Убедитесь, что подключение выполнено правильно.
<ul style="list-style-type: none"> • прерывистый звуковой сигнал • цифровой дисплей показывает ,20 <p>Посудомоечная машина не сливает воду</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Засорена сливная труба раковины. Прочистите сливную трубу раковины. • Неверное подключение сливного шланга. Шланг может быть изогнут или передавлен. Убедитесь, что подключение выполнено правильно.
<ul style="list-style-type: none"> • прерывистый звуковой сигнал • цифровой дисплей показывает ,30 <p>Работает система защиты от перелива</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте кран и обратитесь в местный сервисный центр.

Код ошибки и неисправность	Возможная причина неисправности и ее устранение
Программа не запускается	<ul style="list-style-type: none"> • Дверца прибора не закрыта. Закройте дверцу. • Вилка сетевого шнура не вставлена в розетку. Вставьте вилку в розетку. • Перегорел предохранитель на домашнем распределительном щите. Замените предохранитель. • Установлена задержка пуска. Отмените задержку пуска, чтобы запустить программу немедленно.

После выполнения проверки включите прибор. Выполнение программы продолжится с момента прерывания. Если неисправность снова появится, обратитесь в сервисный центр.

Эти данные необходимы, чтобы быстро и правильно оказать вам помощь:

- Модель (Mod.)

- Номер изделия (PNC)

- Серийный номер (S-No.)

Эти данные указаны на табличке с техническими данными.

Запишите необходимые данные здесь:

Название модели:

Номер изделия:

Серийный номер:

Результаты мойки неудовлетворительны	
Посуда остается грязной	<ul style="list-style-type: none"> • Выбранная программа мойки не подходит для данного типа загрузки и загрязнения. • Корзины загружены неправильно - вода не попадает на все поверхности. • Разбрызгиватели не могут свободно вращаться из-за неправильной укладки посуды. • Фильтры засорены или неправильно установлены. • Использовано слишком мало моющего средства, или оно не применялось.
Известковый налет на посуде	<ul style="list-style-type: none"> • Контейнер для соли пустой. • Неправильно отрегулирован уровень в устройстве для смягчения воды. • Неправильно завинчена крышка контейнера для соли.
Посуда мокрая и тусклая	<ul style="list-style-type: none"> • Не использовался ополаскиватель. • Дозатор ополаскивателя пуст.
На стеклянной и фаянсовой посуде видны полосы, белесые пятна или голубоватая пленка	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшите дозировку ополаскивателя.
Сухие следы капель воды на стеклянной и фаянсовой посуде	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте дозировку ополаскивателя. • Причиной может быть качество моющего средства.

Технические данные

Габариты	Ширина (см)	44,6
	Высота (см)	81,8 - 87,8
	Глубина (см)	55

Электрическое подключение - Напряжение - Общая мощность - Предохранитель	Информация по электрическому подключению представлена на табличке с техническими данными, расположенной на внутренней стороне дверцы посудомоечной машины.	
Давление в водопроводной системе	Минимум	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максимум	8 бар (0,8 МПа)
Вместительность	Комплектов посуды	9

Установка

! **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что во время установки вилка сетевого шнура отсоединена от розетки.

ВАЖНО! Соблюдайте указания на приложенном к машине шаблоне:

- По встраиванию.
- По установке в мебель.
- По подключению к водопроводу и канализации.

Устанавливайте прибор под столешницей (кухонной рабочей поверхности или раковины).

Если понадобится ремонт, к машине должен обеспечиваться легкий доступ для специалиста.

Поставьте машину рядом с водопроводным вентилем и канализационным сливом.

Для вентиляции посудомоечной машины достаточно только отверстий для подачи и слива воды, а также для кабеля питания.

Посудомоечная машина имеет регулируемые ножки для регулирования высоты.

При установке машины следите за тем, чтобы не допустить перегибания или передеформации наливного шланга, сливного шланга и кабеля питания.

Крепление прибора к прилегающей мебели

Убедитесь, что столешница, под которой устанавливается прибор, надежно прикреплена (к прилегающей кухонной мебели, корпусу приборов, стене).

Горизонтальное выравнивание машины

Проверьте, чтобы машина была хорошо выровнена по горизонтали и дверца плотно закрывалась. Если машина выровнена надлежащим образом, дверца не цепляется за стенки корпуса. Если дверца закрывается неплотно, отвинтите или завинтите регулировочную ножку, чтобы выровнять машину по горизонтали.

Подключение к водопроводу

Наливной шланг

Посудомоечную машину можно подключить к горячей (макс. 60°) или холодной воде.

Если горячая вода подается из системы, использующей альтернативные источники энергии, дружественные по отношению к окружающей среде (например, солнечные или фотогальванические панели, ветрогенераторы), подключайте машину к горячей воде, чтобы снизить потребление энергии.

Подсоедините наливной шланг к водопроводному вентилю с наружной резьбой 3/4".

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте соединительные шланги от старой машины.

Давление воды должно быть в указанных пределах (см. раздел "Технические данные"). Убедитесь, что местная служба водоснабжения обеспечивает сред-

нее давление в водопроводе в районе вашего проживания.

Убедитесь, что наливной шланг не изогнут, не передавлен и не перекручен. Правильно закрепите контргайку, чтобы не допустить утечки воды.

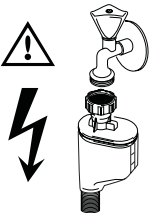
! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не подключайте прибор к новым трубам или к трубам, которыми долго не пользовались. Спускайте воду несколько минут, затем подключайте наливной шланг.

У наливного шланга два отсека, в нем проложен электрический кабель, и имеется предохранительный клапан. Наливной шланг находится под давлением только во время подачи воды. В случае утечки воды из наливного шланга предохранительный клапан прерывает подачу воды.

Будьте осторожны при подключении наливного шланга:

- Не погружайте наливной шланг или предохранительный клапан в воду.
- Если наливной шланг или предохранительный клапан повреждены, немедленно выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Замену наливного шланга с предохранительным клапаном разрешается выполнять только специалисту сервисного центра.

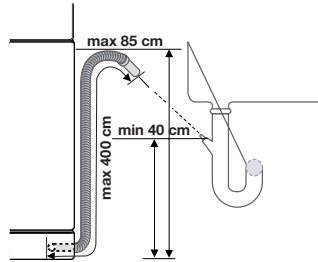
! **ВНИМАНИЕ!** Опасное напряжение



Сливной шланг

1. Подключите сливной шланг к сливной трубе раковины, прикрепив его к столешнице. Это исключит попадание сточной воды из раковины обратно в машину.
2. Подключите сливной шланг к канализационному стояку с вентиляцион-

ным отверстием (мин. внутренний диаметр 4 см).

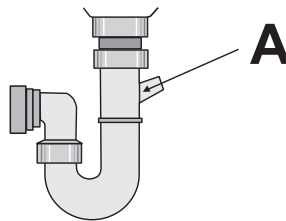


Убедитесь, что наливной шланг не изогнут и не передавлен, чтобы вода из машины сливалась, как следует.

Извлекайте пробку из раковины, когда машина сливает воду, чтобы не допустить попадания сточной воды обратно в машину.

Не допускается удлинять сливной шланг более чем на 2 м. Внутренний диаметр удлинителя не должен быть меньше диаметра шланга.


При подсоединении сливного шланга к сливной трубе под раковиной снимите пластиковую мембрану (А). Если не удалить мембрану, остатки пищи могут вызвать засорение в месте соединения трубы с наливным шлангом



i В машине имеется защитное устройство, предотвращающее обратное попадание в нее сточной воды. Если в сливной трубе раковины имеется встроенный обратный клапан, это может помешать нормальному сливу воды из машины. Снимите обратный клапан.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во избежание утечек воды проверьте герметичность всех гидравлических соединений.

Подключение к электросети


 **ВНИМАНИЕ!** Производитель не несет ответственности, если пользователь не соблюдает эти меры безопасности. Заземлите машину в соответствии с требованиями техники безопасности. Проверьте, чтобы напряжение и тип электропитания, указанные на табличке с техническими характеристиками, соответствовали напряжению и типу электропитания в местной электросети. Пользуйтесь только правильно установленной электробезопасной розеткой.

Не пользуйтесь переходниками, соединителями и удлинителями. Существует риск возгорания.


Не заменяйте кабель электропитания самостоятельно. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Проверьте, чтобы после установки был обеспечен доступ к вилке сетевого шнура.

Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

Охрана окружающей среды

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы можете предотвратить причинение окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.

Упаковка изготовлена из экологичных материалов и может быть повторно переработана. На пластмассовых деталях указан материал, из которого они изготовлены, например, >PE<, (полиэтилен) >PS< (полистирол) и т.д. Упаковочные материалы следует складывать в соответствующие контейнеры местных служб по утилизации отходов.

 **ВНИМАНИЕ!** Если машина больше не нужна, выполните следующие действия:

- Выньте вилку из розетки.
- Отрежьте кабель электропитания и штепсельную вилку и выкиньте их.
- Удалите дверной замок. Благодаря этому дети не смогут оказаться запертыми внутри машины, подвергая свою жизнь опасности.

Electrolux. Thinking of you.

Ta del av våra tankegångar på www.electrolux.com

Innehåll

Säkerhetsinformation	59	Multitab funktion	69
Produktbeskrivning	60	Att välja och starta ett diskprogram	70
Kontrollpanel	61	Diskprogram	71
Innan maskinen används första gången	63	Underhåll och rengöring	72
Att ställa in vattenavhårdaren	63	Om maskinen inte fungerar	73
Användning av avhårdningssalt	64	Tekniska data	74
Användning av sköljmedel	64	Installation	75
Att ladda bestick och porslin	66	Anslutning av vatten	75
Användning av diskmedel	68	Elektrisk anslutning	76
		Miljöskydd	76



Med reservation för ändringar



Säkerhetsinformation

i För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda diskmaskinen på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning innan du installerar och använder diskmaskinen. Förvara bruksanvisningen nära till hands och se till att den också medföljer diskmaskinen om du flyttar eller säljer den. Alla användare måste ha fullgod kännedom om användningen av diskmaskinen och dess säkerhetsfunktioner.

- När diskprogrammet är klart, stäng av diskmaskinen och stäng vattenkranen.
- Service på denna diskmaskin får endast utföras av en auktoriserad servicetekniker. Använd endast originaldelar vid reparationer och utbyten.
- Försök inte att utföra reparationer på egen hand, detta för att undvika personskador och skador på diskmaskinen. Kontakta alltid vår lokala serviceavdelning.

Korrekt användning

- Denna diskmaskin är endast avsedd för användning i hemmet.
- Använd diskmaskinen endast till att rengöra husgeråd som är lämpliga för diskmaskiner.
- Häll inte lösningsmedel i diskmaskinen. Explosionsrisk föreligger.
- Placera knivar och andra vassa föremål i bestickskorgen med spetsarna vända nedåt. Lagg dem annars ned i den övre korgen..
- Använd endast produkter (diskmedel, salt och sköljmedel) som är avsedda för diskmaskiner.
- Het ånga kan strömma ut om du öppnar luckan när maskinen är i drift. Risk för brännskador föreligger.
- Plocka inte ut disk ur diskmaskinen förrän diskprogrammet är klart.

Allmän säkerhet

- Personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, får inte använda maskinen. De måste ges vägledning och instruktioner om maskinens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Följ säkerhetsanvisningarna från tillverkaren av diskmedlet för att undvika brännskador i ögon, mun och hals.
- Drick inte vattnet som diskmaskinen använder. Rester från diskmedlet kan finnas kvar i maskinen.
- Stäng alltid luckan när diskmaskinen inte skall användas, detta för att undvika personskador och för att ingen skall snubbla på den öppna luckan.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.

Barnsäkerhet

- Endast vuxna personer får använda denna diskmaskin. Barn måste övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning föreligger.
- Förvara alla diskmedel på en säker plats. Låt inte barn ta i diskmedlen.
- Håll barn borta från diskmaskinen när luckan är öppen.

Installation

- Kontrollera att diskmaskinen inte har skadats under transporten. Nätanslut inte maskinen om den är skadad. Kontakta din återförsäljare vid behov.
- Avlägsna allt förpackningsmaterial innan diskmaskinen används första gången.
- Den elektriska installationen måste utföras av en kvalificerad och kompetent person.

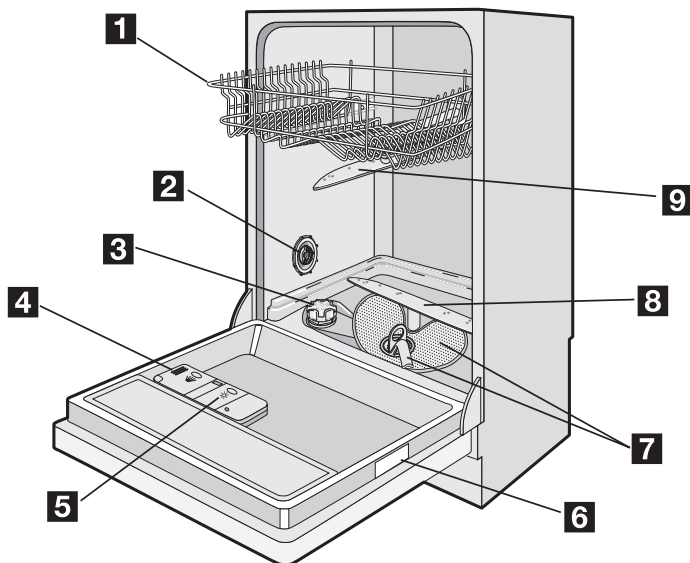
- Alla rörlägningsarbeten måste utföras av en kvalificerad och kompetent person.
- Modifiera inte denna produkt och ändra inte dess specifikationer. Risk för personskador och skador på maskinen föreligger.
- Använd inte diskmaskinen om:
 - nätkabeln eller vattenslangarna är skadade,
 - maskinens kontrollpanel, övre panel eller sockel är skadad så att det går att komma åt maskinens insida.

Kontakta vår lokala serviceavdelning.

- Borra inte i diskmaskinens sidor. Maskinens hydrauliska och elektriska komponenter kan skadas av detta.

! **Varning** Följ noga instruktionerna för anslutning av elektricitet och vatten.

Produktbeskrivning



- 1** Överkorg
- 2** Reglage för inställning av vattenhårdhet
- 3** Saltbehållare
- 4** Diskmedelsfack
- 5** Sköljmedelsfack
- 6** Typskylt
- 7** Filter

- 8** Nedre spolarm
- 9** Övre spolarm

Optisk signal

När diskprogrammet har startat visas en optisk signal på golvet nedanför diskmaskinens lucka.

Om maskinen har installerats högre upp med en skåpslucka monterad i linje med maskinens front syns inte den optiska signalen.

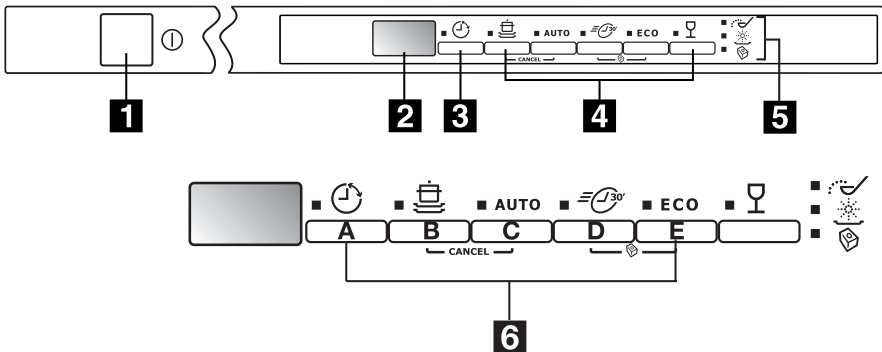
Optisk signal

Den röda kontrollampen är tänd.	Indikerar att diskprogrammet startar. Den röda kontrollampen lyser under hela diskprogrammet.
Den röda kontrollampen blinkar.	Indikerar en felfunktion hos maskinen.

Optisk signal

Den röda kontrollampen slocknar.	Indikerar att diskprogrammet är klart.
----------------------------------	--

Kontrollpanel



- 1 Strömbrytare På/Av
- 2 Digital display
- 3 Knapp för Fördröjd start
- 4 Programvalsknappar
- 5 Kontrollampor
- 6 Funktionsknappar

Kontrollampor

Salt ¹⁾



Kontrollampen tänds när saltbehållaren behöver fyllas på. Se avsnittet "Användning av disksalt". När du har fyllt på saltbehållaren kan kontrollampen fortsätta att lysa i några timmar. Detta har dock inte någon negativ effekt på diskmaskinens funktion.

Sköljmedel ¹⁾



Kontrollampen tänds när sköljmedel behöver fyllas på. Se avsnittet "Användning av sköljmedel".

Kontrollampor

Multitabfunktion



Kontrollampen visar om Multitabfunktionen är aktiverad eller inaktiverad. Se avsnittet "Multitabfunktion".

1) När saltbehållaren och/eller sköljmedelsfacket blir tomma tänds inte motsvarande kontrollampa medan ett diskprogram pågår.

Digital display

Displayen visar:

- Vattenavhårdarens inställda nivå.
- Aktivering / inaktivering av sköljmedelsdoseringen (endast med aktiverad Multitabfunktion).
- Återstående tid tills programmet är klart.
- När ett diskprogram är klart. Displayen visar en nolla.
- Antalet timmar vid Fördröjd start.
- Felkoder.
- Aktivering / inaktivering av ljudsignalerna.

Programvalsknappar

Med dessa knappar väljer du diskprogram. Tryck på en programknapp varpå motsvarande kontrollampa tänds. Se avsnittet "Programöversikt" för mer information om diskprogrammen.

Knapp för Fördröjd start

Använd denna knapp för att fördröja starten av ett diskprogram med mellan 1 och 19 timmar. Se avsnittet "Ställa in och starta ett diskprogram".

Funktionsknappar

Använd funktionsknapparna för att göra följande:

- Ställa in vattenavhårdaren. Se avsnittet "Inställning av vattenavhårdaren".
- Aktivera / inaktivera ljudsignalerna. Se avsnittet "Ljudsignaler".
- Aktivera / inaktivera sköljmedelsdoseringen när Multitabfunktionen är aktiverad. Se avsnittet "Multitabfunktion".

Inställningsläge

Maskinen är i inställningsläge när alla programlampor lyser.

Maskinen måste vara i inställningsläge för att du skall kunna göra följande:

- Ställa in ett diskprogram.
- Ställa in vattenavhårdarens nivå.

- Aktivera / inaktivera ljudsignalerna.
- Aktivera / inaktivera sköljmedelsdoseringen.

Om en programlampa lyser, avbryt programmet för att återgå till inställningsläge. Se avsnittet "Ställa in och starta ett diskprogram".

Ljudsignaler

Du kan höra en ljudsignal:

- När diskprogrammet är klart.
- Under inställning av vattenavhårdarens nivå.
- När maskinen har en felfunktion. Ljudsignalerna har aktiverats på fabriken. Gör på följande sätt för att inaktivera ljudsignalerna:
 1. Sätt på diskmaskinen.
 2. Kontrollera att maskinen är i inställningsläge.
 3. Håll funktionsknapparna B och C intryckta tills kontrollamporna för funktionsknapparna A, B och C börjar att blinka.
 4. Släpp funktionsknapparna A och B.
 5. Tryck på funktionsknapp C.
 - Kontrollamporna för funktionsknapparna A och B slocknar.
 - Kontrollampen för funktionsknapp C blinkar.
 - Displayen visar inställningen.

Ob

Ljudsignaler inaktiverade

lb

Ljudsignalerna aktiverade

- Ljudsignalerna är inaktiverade.
6. Tryck på funktionsknapp C en gång till.
 - Displayen visar den nya inställningen. Ljudsignalerna är inaktiverade.
 7. Stäng av diskmaskinen för att spara inställningen.
- Gör på följande sätt för att aktivera ljudsignalerna:
1. Utför ovanstående procedur tills den digitala displayen visar önskad inställning.

Innan maskinen används första gången

Se följande instruktioner för varje steg av proceduren:

1. Kontrollera att vattenavhårdarens nivå är korrekt inställd för den hårdhet vattnet har där du bor. Justera vattenavhårdaren vid behov.
2. Fyll på disksalt i saltbehållaren.
3. Fyll på sköljmedel i sköljmedelsfacket.
4. Ladda diskmaskinen med bestick, porslin och övrig disk.

5. Ställ in lämpligt diskprogram för typen av disk och smutsgraden.
6. Fyll på diskmedelsfacket med korrekt mängd diskmedel.
7. Starta diskprogrammet.

i Om du tänker använda kombinerade disktabletter ("3 i 1", "4 i 1", "5 i 1", etc.), se avsnittet "Multitabfunktion".

Att ställa in vattenavhårdaren

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler och salter från det inkommande vattnet. Mineraler och salter kan ha en negativ effekt på maskinens funktion.

Vattnets hårdhet mäts enligt ekvivalenta skalar:

- Tyska grader (dH°).

- Franska grader (°TH).
- mmol/l (millimol per liter - en internationell enhet för vattnets hårdhetsgrad).
- Clarke.

Ställ in vattenavhårdaren på den hårdhet vattnet har där du bor. Hör efter hos Vattenverket om du är osäker.

Vattenhårdhet				Inställning av vattnets hårdhet	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuellt	elektroniskt
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

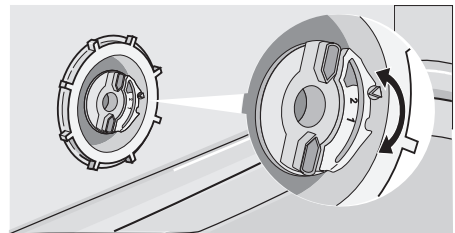
1) Salt behöver inte användas.

i Du måste ställa in vattenavhårdaren manuellt eller elektroniskt.

Manuell inställning

i Diskmaskinen är fabriksinställd på läge 2.

1. Öppna luckan.
2. Plocka ut underkorgen.
3. Ställ vattenavhårdarens reglage i läge 1 eller 2 (se tabell).
4. Sätt tillbaka underkorgen på plats.



5. Stäng luckan.

Elektronisk inställning

i Diskmaskinen är fabriksinställd på nivå 5.

1. Sätt på diskmaskinen.
2. Kontrollera att maskinen är i inställningsläge.
3. Håll funktionsknapparna B och C intryckta tills kontrolllamporna för funktionsknapparna A, B och C börjar att blinka.
4. Släpp funktionsknapparna B och C.
5. Tryck på funktionsknapp A.
 - Kontrolllamporna för funktionsknapparna B och C slocknar.
6. Tryck en gång på funktionsknapp A för att öka vattenavhårdarens nivå ett steg.
7. Tryck på strömbrytaren för att spara inställningen.

- Kontrolllampan för funktionsknapp A fortsätter att blinka.
 - Den digitala displayen visar den aktuella nivån.
 - Du kan höra en ljudsignal.
- Exempel: Displayen visar **5 L** / 5 intermitterande ljudsignaler = nivå 5.

Användning av avhårdningssalt

! **Försiktighet** Använd endast salter som är avsedda för diskmaskiner. Typer av salt som inte är avsedda för diskmaskiner skadar vattenavhårdaren.

! **Försiktighet** Saltkorn eller saltvatten som blir kvar på botten i maskinen kan orsaka korrosion. Fyll på diskmaskinen med salt innan du startar ett diskprogram för att undvika korrosion.

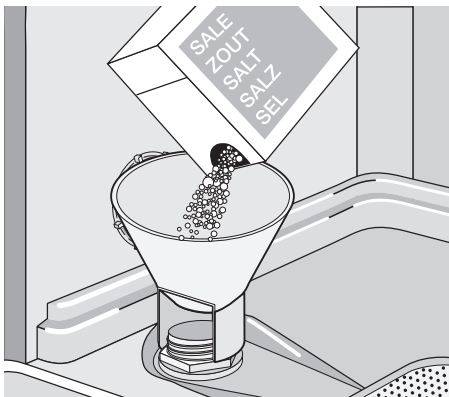
4. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.
5. Stäng saltbehållaren genom att vrida locket medurs.

i Det är normalt att vatten rinner över när du fyller på salt.

När du ställer in vattenavhårdaren på nivå 1 med den elektroniska metoden förblir inte saltbehållarens kontrollampa tänd.

Gör så här för att fylla på saltbehållaren:

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs.
2. Fyll på saltbehållaren med en liter vatten (endast första gången).
3. Använd tratten för att fylla saltbehållaren med salt.



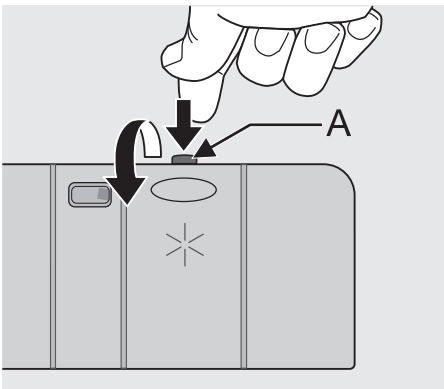
Användning av sköljmedel

⚠️ Försiktighet Använd endast sköljmedel som är avsedda för diskmaskiner. Fyll inte på sköljmedelsfacket med andra produkter (t.ex. rengöringsmedel eller flytande diskmedel). Det kan skada diskmaskinen.

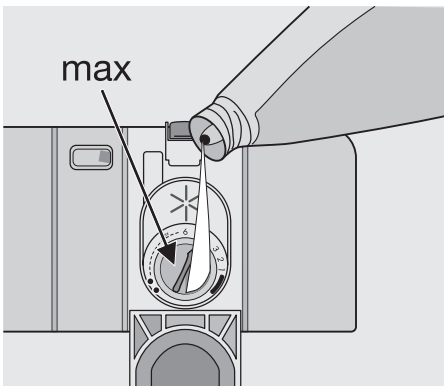
i Genom att använda sköljmedel kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Sköljmedlet tillsätts automatiskt under den sista sköljfasen.

Gör så här för att fylla på sköljmedelsfacket:

1. Tryck på spärren (A) för att öppna sköljmedelsfacket.



2. Fyll på sköljmedel i sköljmedelsfacket. Markeringen "max." indikerar den maximala nivån.

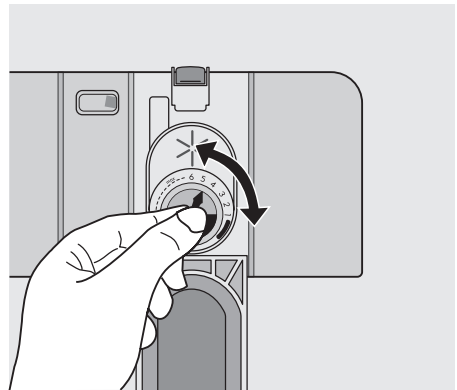


3. Torka upp eventuellt utspillt sköljmedel med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum under nästa diskprogram.
4. Stäng sköljmedelsfacket.

Justera doseringen av sköljmedel

Doseringen av sköljmedel är fabriksinställd på läge 4.

Du kan ställa in doseringen av sköljmedel mellan läge 1 (lägsta dosering) och läge 6 (högsta dosering).



1. Vrid på doseringsreglaget för att öka eller minska doseringen.
 - Öka doseringen om det är vatten- eller kalkfläckar på disken.
 - Minska doseringen om det är ränder, vita fläckar eller en blåaktig beläggning på disken.

Att ladda bestick och porslin

Råd och tips

⚠️ Försiktighet Använd diskmaskinen endast för husgeråd som är lämpliga för diskmaskiner.

Använd inte diskmaskinen för att rengöra föremål som kan absorbera vatten (t.ex. svampar eller trasor).

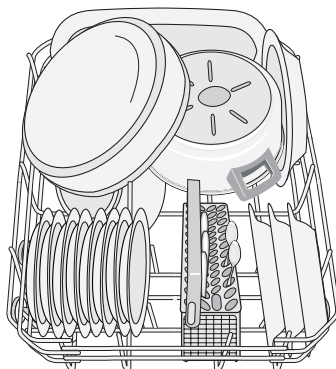
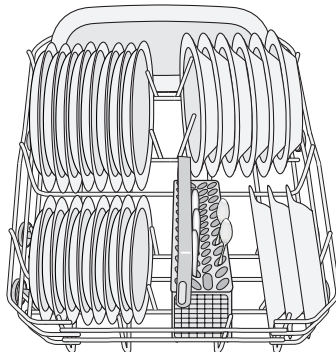
- Gör på följande sätt innan du laddar bestick och porslin:
 - Avlägsna alla matrester och andra smutspartiklar.
 - Mjuka upp rester av inbränd mat i pannor.
- Gör på följande sätt när du laddar bestick och porslin:
 - Ladda ihålliga föremål (t.ex. koppar, glas och pannor) med öppningarna vända nedåt.
 - Se till att vatten inte kan samlas i glas eller andra föremål med djup bas.
 - Se till att bestick och porslin inte ligger inuti andra föremål.
 - Se till att bestick och porslin inte täcker andra föremål.
 - Se till att glas inte vidrör andra glas.
 - Placera små föremål i bestickskorgen.
- Plastföremål och teflonbehandlade pannor kan hålla kvar vattendroppar. Plastföremål torkar inte lika bra som porslin och stålföremål.
- Placera lätta föremål i överkorgen. Se till att föremålen inte kan röra sig.

⚠️ Försiktighet Kontrollera att spolarmarna kan rotera fritt innan du startar ett diskprogram.

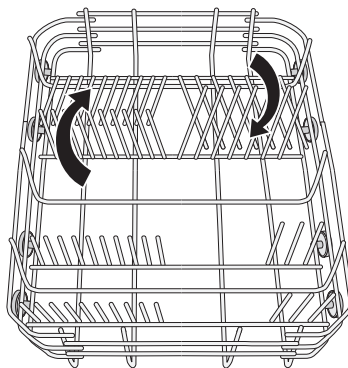
⚠️ Varning Stäng alltid luckan när du är klar med att ladda eller plocka ur disk. En öppen lucka kan vara farlig.

Underkorg

Placera kastruller, lock, tallrikar, salladsskålar och bestick i underkorgen. Placera serveringsfat och stora lock längs korgens kanter.



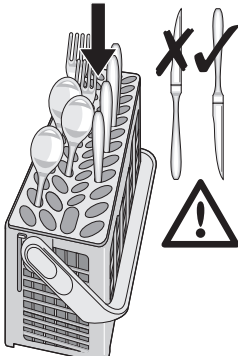
Pinnraderna i underkorgen kan fällas ned för att ge plats åt kastruller, pannor och skålar.



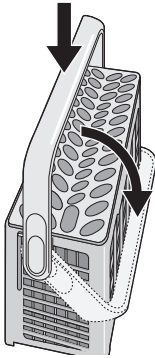
Bestickskorg

⚠️ Varning Ställ inte långa knivar i en vertikal position. Arrangera långa och vassa föremål liggande i överkorgen. Var försiktig med vassa föremål.

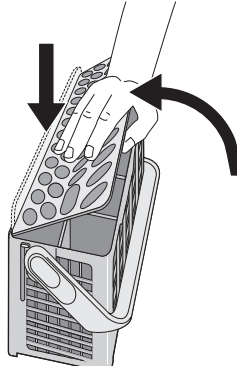
Placera gafflar och skedar med handtagen vända nedåt.
Placera knivar med handtagen vända uppåt.



Om knivspetsarna sticker ut genom korgens botten blockeras den nedre spolarmen. Placera knivar med handtagen vända nedåt. Blanda skedar med andra bestick så att de inte fastnar i varandra. Sänk ned bestickskorgens handtag för att placera besticken i korgen.

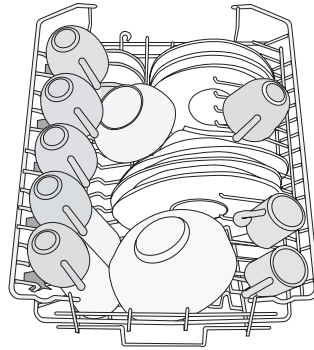


Använd besticksgallret. Om bestickens storlek inte medger användning av gallret kan det lätt döljas.

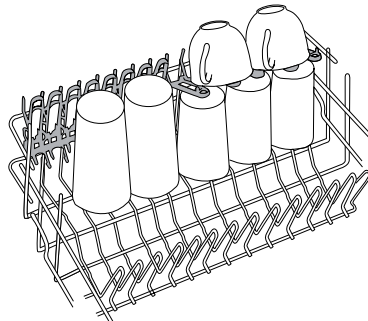


Överkorg

Den övre korgen är avsedd för tallrikar (max. 24 cm i diameter), tefat, salladsskålar, koppar, glas, kastruller och lock. Arrangera föremålen så att vattnet når alla ytor.



Placera glas med hög fot i koppställen med fötterna vända nedåt. Fäll upp koppställen för att placera höga föremål.



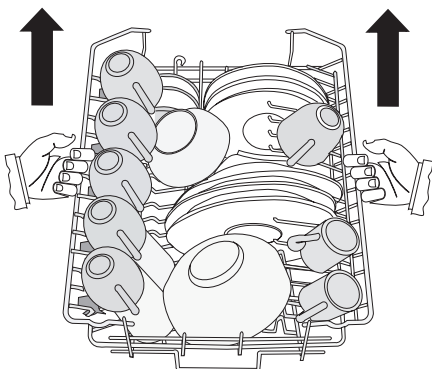
Justering av överkorgens höjd

För att placera stora tallrikar i underkorgen, flytta först överkorgen till den övre positionen.

Föremålets maximala höjd i		
	överkorgen	underkorgen
Övre position	20 cm	31 cm
Undre position	24 cm	27 cm

Gör så här för att flytta överkorgen till den övre positionen:

1. Dra ut korgen så långt det går.
2. Lyft försiktigt båda sidorna uppåt tills mekanismen hakar i och korgen sitter stadigt.



Gör så här för att flytta överkorgen till den undre positionen:

1. Dra ut korgen så långt det går.
2. Lyft försiktigt båda sidorna uppåt.
3. Håll i mekanismen och låt den sakta falla tillbaka nedåt.



Försiktighet

- Lyft eller sänk inte korgen på endast ena sidan.
- Placera inte koppar i koppställen när korgen är i den övre positionen.

Användning av diskmedel

i Använd endast diskmedel (pulver, flytande eller tableter) som är lämpliga för diskmaskiner.

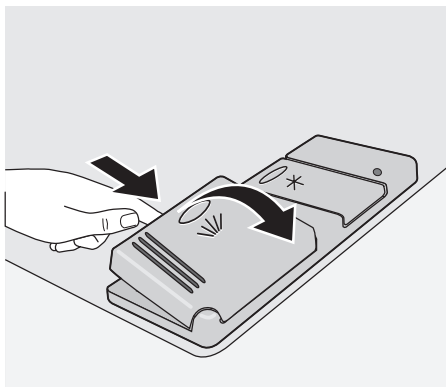
Läs och följ anvisningarna på förpackningen:

- Dosera enligt tillverkarens anvisningar.
- Rekommendationer för förvaring.

♻️ Skydda miljön genom att inte använda mer än den rekommenderade mängden diskmedel.

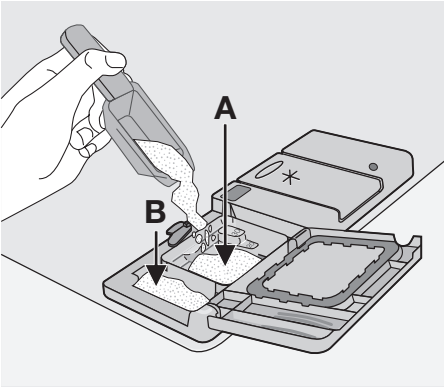
Gör så här för att fylla på diskmedelsfacket:

1. Öppna locket till diskmedelsfacket.

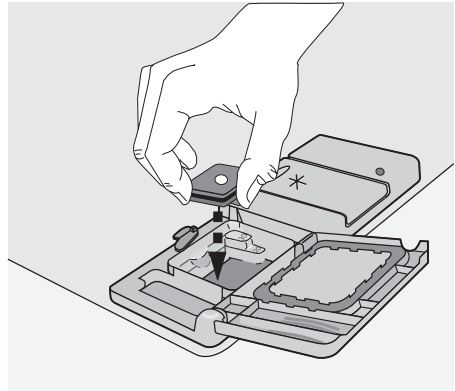


2. Fyll på diskmedel i diskmedelsfacket (A). Markeringen anger doseringen: 20 = cirka 20 gram diskmedel, 30 = cirka 30 gram diskmedel.

3. Om du tänker köra ett diskprogram med fördiskfas, håll i mer diskmedel i fördiskfacket (B).



4. Om du använder disktabletter, lägg tabletten i huvuddiskfacket (A).



5. Stäng locket till diskmedelsfacket. Tryck på locket tills det låser fast i läge.

- i** Olika märken av diskmedel löses upp olika snabbt. Vissa disktabletter uppnår inte bästa rengöringsresultat under korta diskprogram. Avvänd långa diskprogram med disktabletter för att avlägsna allt diskmedel.

Multitab funktion

Multitabfunktionen är avsedd för kombinerade disktabletter.

Dessa tabletter innehåller ämnen såsom diskmedel, sköljmedel och disksalt.. Vissa typer av tabletter kan innehålla andra ämnen. Kontrollera om dessa tabletter är lämpliga för vattnets hårdhet där du bor. Se tillverkarens anvisningar.

När du aktiverar Multitabfunktionen förblir den aktiverad tills du inaktiverar den. Multitabfunktionen stoppar automatiskt doseringen av sköljmedel och salt. Kontrolllamporna för sköljmedel och salt inaktiveras. Programtiden kan öka när du använder Multitabfunktionen.

- i** Aktivera eller inaktivera Multitabfunktionen innan du startar ett diskprogram. Du kan inte aktivera eller inaktivera Multitabfunktionen medan ett program pågår. Avbryt diskprogrammet och ställ sedan in det igen.

För att aktivera Multitabfunktionen:

- Håll de två Multitab-knapparna (funktionsknapparna D och E) intryckta. Kontrolllamporna för Multitabfunktionen tänds.

För att inaktivera Multitabfunktionen:

- Håll de två Multitab-knapparna (funktionsknapparna D och E) intryckta. Kontrolllamporna för Multitabfunktionen slocknar.

- i** **Gör så här om torkresultaten inte är tillfredsställande:**

1. Fyll på sköljmedel i sköljmedelsfacket.
 2. Aktivera sköljmedelsdoseringen.
 3. Ställ in sköljmedelsdoseringen på läge 2.
- Du kan endast aktivera eller inaktivera sköljmedelsdoseringen när Multitabfunktionen är aktiverad,

För att aktivera / inaktivera sköljmedelsdoseringen:

1. Sätt på diskmaskinen.
2. Kontrollera att maskinen är i inställningsläge.
3. Håll funktionsknapparna B och C intryckta.
 - Kontrolllamporna för funktionsknapparna A, B och C börjar att blinka.
4. Släpp funktionsknapparna B och C.
5. Tryck på funktionsknapp B.

- Kontrolllamporna för funktionsknapparna A och C slocknar.
- Kontrolllampan för funktionsknapp B fortsätter att blinka.
- Displayen visar inställningen.

0 d	Sköljmedelsfack inaktiverat
1 d	Sköljmedelsfack aktiverat

6. Tryck på funktionsknapp B en gång till.
 - Displayen visar den nya inställningen.
7. Stäng av diskmaskinen för att spara inställningen.

- i** För att åter använda vanligt diskmedel:
1. Inaktivera Multitabfunktionen.
 2. Fyll på saltbehållaren och sköljmedelsfacket.
 3. Ställ in vattenavhårdaren på den högsta nivån.
 4. Kör ett diskprogram utan disk.
 5. Ställ in vattenavhårdaren på den hårdhet vattnet har där du bor.
 6. Justera doseringen av sköljmedel.

Att välja och starta ett diskprogram

- i** Ställ in diskprogrammet med luckan på glänt. Diskprogrammet startar först när luckan stängs. Tills dess går det att ändra inställningarna.

Gör så här för att ställa in och starta ett diskprogram:

1. Sätt på diskmaskinen.
2. Kontrollera att maskinen är i inställningsläge.
3. Tryck på en av programknapparna. Se avsnittet "Programöversikt".
 - Kontrolllampan för det valda programmet tänds.
 - Den digitala displayen visar programmets varaktighet.
4. Stäng luckan.
 - Diskprogrammet startar.

- i** Medan diskprogrammet pågår kan du inte ändra programmet. Avbryt diskprogrammet.

! **Varning** Pausa eller avbryt ett pågående diskprogram endast om det är absolut nödvändigt.

! **Försiktighet** Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan strömma ut.

Göra en paus i ett diskprogram

Öppna luckan.

- Programmet stannar.
- Stäng luckan.
- Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts.

Avbryta ett diskprogram

1. Håll funktionsknapparna B och C intryckta tills alla programlampor tänds.
2. Släpp funktionsknapparna B och C för att avbryta diskprogrammet.

Du kan i detta läge göra följande:

1. Stänga av diskmaskinen.
 2. Ställa in ett nytt diskprogram.
- Fylla på diskmedelsfacket innan du ställer in ett nytt diskprogram.

Ställa in och starta ett diskprogram med fördröjd start

1. Sätt på diskmaskinen.
2. Kontrollera att maskinen är i inställningsläge.
3. Ställ in ett diskprogram.
4. Tryck på knappen "Fördröjd start" tills displayen visar önskad tidsfördröjning för diskprogrammet.
 - Kontrolllampan för Fördröjd start tänds.
5. Stäng luckan.
 - Nedräkningen av den fördröjda starten börjar.
 - Nedräkningen minskar i steg om 1 timme.
 - När nedräkningen löper ut startar diskprogrammet automatiskt.

- i** Öppna inte luckan under nedräkningen för att inte avbryta nedräkningen. Om du gör det och stänger luckan igen fortsätter nedräkningen från den punkt där den avbröts.

Avbryta en fördröjd start

- Håll funktionsknapparna B och C intryckta tills alla programlampor tänds.
 - När du avbryter en fördröjd start så avbryts också diskprogrammet.
- Ställ in ett nytt diskprogram.

När diskprogrammet är klart

- Diskmaskinen stannar automatiskt.
- Ljdsignalen för "Program klart" avges.

i Torksystemet har en fläkt som kondenserar vattenånga från utrymmet. Detta ger optimal torkkapacitet och förhindrar att restånga kondenseras på nytt som vattendroppar på disken. Om du öppnar luckan under torkfasen inaktiveras enheten.

- Öppna luckan.
 - Den digitala displayen visar 0.
 - Kontrolllampan för det avslutade programmet förblir tänd.
- Stäng av diskmaskinen.
- För bättre torkresultat, låt luckan stå på glänt några minuter innan du plockar ut disken.




Låt disken kallna innan du plockar ut den ur diskmaskinen. Hett porslin skadas lätt.

Plocka ut diskgodset

- Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.
- Det kan finnas vatten på diskmaskinens sidor och lucka. Rostfritt stål kallnar fortare än diskgodset.

Diskprogram

Programöversikt




Program	Smutsgrad	Typ av disk	Programbeskrivning
Intensiv 	Hårt smutsad disk	Porslin, bestick, kast-ruller och pannor	Fördisk Huvuddisk upp till 70 °C 2 mellanliggande sköljningar Avslutande sköljning Torkning
Auto ¹⁾ AUTO	Valfri	Porslin, bestick, kast-ruller och pannor	Fördisk Huvuddisk upp till 45 eller 70 °C 1 eller 2 mellanliggande sköljningar Avslutande sköljning Torkning
Snabbdisk ²⁾ 	Normalt eller lätt smutsad disk	Porslin och bestick	Huvuddisk upp till 60 °C Avslutande sköljning
EnergySaver ³⁾ ECO	Normalt smutsad disk	Porslin och bestick	Fördisk Huvuddisk upp till 50 °C 1 mellanliggande sköljning Avslutande sköljning Torkning
Glas 	Normalt eller lätt smutsad disk	Ömtåligt porslin och glas	Huvuddisk upp till 45 °C 1 mellanliggande sköljning Avslutande sköljning Torkning

1) Under automatiska diskprogram bestäms diskens smutsgrad av hur grumligt vattnet är. Programmet varaktighet och förbrukningsvärden kan variera. Detta beror på om diskmaskinen är fullt eller delvis laddad och på diskens smutsgrad. Maskinen justerar automatiskt vattnets temperatur under huvuddisken.

2) Detta är det perfekta, dagliga programmet när diskmaskinen endast är delvis laddad. Det är idealiskt för en familj på 4 personer som endast vill ladda porslin och bestick efter frukost och middag.

3) Testprogram för provningsanster. Se medföljande separata folder för information om testdata.

Förbrukningsvärden

Program	Programtid (minuter) ¹⁾	Energiförbrukning (kWh)	Vatten (liter)
Intensiv 	-	1,6 - 1,8	19 - 21
Auto AUTO	-	0,8 - 1,3	10 - 19
Snabbdisk 	-	0,8	8
EnergySaver ECO	-	0,8 - 0,9	12 - 13
Glas 	-	0,6 - 0,7	11 - 12

1) Den digitala displayen visar programmets varaktighet.

i Förbrukningsvärdena kan variera beroende på vattnets tryck och tempera-

tur, variationer i nätspänningen och disk-mängden.

Underhåll och rengöring

! **Varning** Stäng av diskmaskinen innan du rengör filtren.

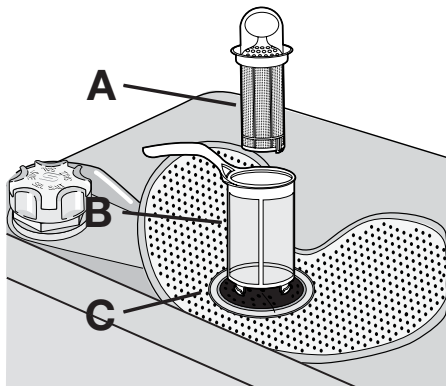
Rengöring av filtren

! **Försiktighet** Använd inte diskmaskinen utan att filtren sitter på plats. Kontrollera att filtren har monterats korrekt. Felaktig montering resulterar i dåliga diskresultat och skadar maskinen.

Rengör filtren vid behov. Smutsiga filter försämrar diskresultaten.

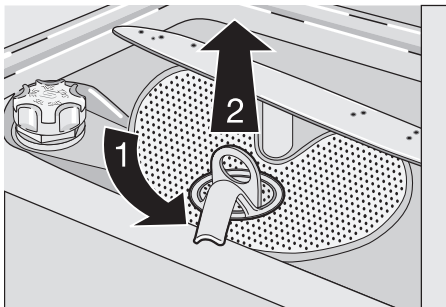
Diskmaskinen har tre filter:

1. grovfilter (A)
2. mikrofilter (B)
3. platt filter (C)

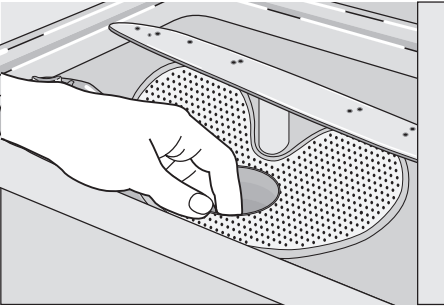


Rengör filtren på följande sätt:

1. Öppna luckan.
2. Plocka ut underkorgen.
3. För att låsa upp filtersystemet, vrid handtaget på mikrofiltret (B) cirka ett 1/4 varv moturs.



4. Avlägsna filtersystemet.
5. Håll grovfiltret (A) i handtaget som har ett hål.
6. Lossa grovfiltret (A) från mikrofiltret (B).
7. Lossa det platta filtret (C) från diskmaskinens botten.



8. Rengör filtren under rinnande vatten.
9. Sätt tillbaka det platta filtret (C) på plats i diskmaskinens botten.
10. Placera grovfiltret (A) i mikrofiltret (B) och tryck ihop filtren.
11. Sätt tillbaka filtersystemet på plats.
12. För att låsa filtersystemet, vrid handtaget på mikrofiltret (B) medurs tills det låser fast.
13. Sätt tillbaka underkorgen på plats.
14. Stäng luckan.

i Avlägsna inte spolarmarna.

Om hålen i spolarmarna täpps igen av matrester kan hålen rensas med en cocktailpinne.

Utvändig rengöring

Rengör maskinens utvändiga ytor och kontrollpanelen med en mjuk, fuktig trasa. Använd endast neutrala, milda rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel (acetone, trikloretylen eller liknande).

Åtgärder vid frysrisk

! **Försiktighet** Installera inte diskmaskinen på en plats där temperaturen kan sjunka under 0 °C. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av frost.

Om detta inte går att undvika, töm maskinen och stäng luckan. Koppla loss tillvattenslang- en och töm slangen på vatten.

Om maskinen inte fungerar

Diskmaskinen startar inte eller stoppar under drift.

Om ett fel uppstår, försök först att lösa problemet på egen hand. Kontakta vår serviceavdelning om du inte kan lösa problemet.

! **Försiktighet** Stäng av diskmaskinen innan du går igenom följande förslag på korrigerande åtgärder.

Felkod och problem	Möjliga orsaker och åtgärder
<ul style="list-style-type: none"> • Intermittent ljudsignal • Displayen visar ,10 Diskmaskinen fylls inte med vatten.	<ul style="list-style-type: none"> • Vattenkranen är blockerad eller belagd med kalk. Rengör vattenkranen. • Vattenkranen är stängd. Öppna vattenkranen. • Filtret i tilloppsslangen är igentäppt. Rengör filtret. • Anslutningen av tilloppsslangen är felaktig. Slangen kan vara snodd eller klämd. Kontrollera att slangen är korrekt ansluten.
<ul style="list-style-type: none"> • Intermittent ljudsignal • Displayen visar ,20 Diskmaskinen tömmer inte vattnet.	<ul style="list-style-type: none"> • Avloppsmuffen är blockerad. Rengör avloppsmuffen. • Anslutningen av tömningslangen är felaktig. Slangen kan vara snodd eller klämd. Kontrollera att slangen är korrekt ansluten.
<ul style="list-style-type: none"> • Intermittent ljudsignal • Displayen visar ,30 Översvämningsskyddet har aktiverats.	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng vattenkranen och kontakta vår lokala serviceavdelning.

Felkod och problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Luckan till diskmaskinen är inte stängd. Stäng luckan. • Stickkontakten sitter inte i eluttaget. Sätt i stickkontakten. • Säkringen har bränt i hushållets säkringsskåp. Byt ut säkringen. • Fördröjd start är inställd. Avbryt startfördröjningen för att starta programmet omedelbart.

Sätt på diskmaskinen efter kontrollen. Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts. Kontakta vår serviceavdelning om problemet återkommer.

För att kunna hjälpa dig snabbt och korrekt behöver du ha följande uppgifter till hands:

- Modellbeteckning (Mod.)

- Produktnummer (PNC)

- Serienummer (S.N.)

Dessa uppgifter finner du på typskylten.

Anteckna uppgifterna här:

Modellbeteckning:

Produktnummer:

Serienummer:

Diskresultaten är inte tillfredsställande

Disken är inte ren.	<ul style="list-style-type: none"> • Det valda diskprogrammet är inte lämpligt för typen av disk och smutsgraden. • Korgarna har laddats på fel sätt så att vattnet inte når alla ytor. • Spolarmarna kan inte rotera fritt på grund av att disken har laddats på fel sätt. • Filtren är smutsiga eller felaktigt monterade. • För lite eller inget diskmedel har använts.
Det är kalkbeläggningar på disken.	<ul style="list-style-type: none"> • Saltbehållaren är tom. • Vattenavhårdaren är inställd på fel nivå. • Locket till saltbehållaren är inte stängt ordentligt.
Disken är våt och glanslös.	<ul style="list-style-type: none"> • Sköljmedel har inte använts. • Sköljmedelsfacket är tomt.
Det är ränder, mjölkaktiga fläckar eller en blåaktig beläggning på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Minska doseringen av sköljmedel.
Vattendroppar har torkat in på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> • Öka doseringen av sköljmedel. • Diskmedlet kan också vara orsaken.

Tekniska data

Mått	Bredd cm	44,6
	Höjd cm	81,8 - 87,8
	Djup cm	55
Elektrisk anslutning - Nätspänning - Total effekt - Säkring	Information om den elektriska anslutningen finns på typskylten som sitter på innerkanten av diskmaskinens lucka.	
Vattentryck	Min	0,5 bar (0,05 MPa)
	Max	8 bar (0,8 MPa)
Kapacitet	Kuvert	9

Installation

! **Varning** Kontrollera att stickkontakten inte sitter i eluttaget under installationen.

Viktigt Följ anvisningarna i bifogad beskrivning för att:

- Bygga in diskmaskinen.
- Montera dekorskiva.
- Ansluta vatten- och tömningsslang.

Installera diskmaskinen under bänk.

Vid behov av reparation skall diskmaskinen vara lätt åtkomlig för servicetekniker.

Placera diskmaskinen intill en vattenkran och ett avlopp.

För tömningsslang och elkabel behövs öppningar.

Diskmaskinen har justerbara fötter för justering av höjden.

Se till att tilloppsslangen, tömningsslangen och elkabeln inte är klämda eller vikta när maskinen sätts på plats.

Placera diskmaskinen intill andra enheter

Se till att bänken under vilken maskinen placeras är av säker konstruktion (andra köksenheter, skåp, vägg).

Justera diskmaskinens nivå

Se till att maskinen är i våg och tätar luckan korrekt. Om maskinens nivå är korrekt, når inte luckan sidorna på skåpet. Om luckan inte stänger korrekt, lossa eller drag åt justeringsfötterna tills maskinen är i våg.

Anslutning av vatten

Tilloppsslang

Anslut diskmaskinen till en varm- (max 60°) eller kallvattensledning.

Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla som är mer miljövänlig (till exempel bergvärme, fjärrvärme eller vindkraft), använd en varmvattensanslutning för att minska energiförbrukningen.

Anslut tilloppsslangen till en vattenkran med 3/4" utvändigt gänga.

! **Försiktighet** Använd inte anslutningsslangar från en gammal maskin.

Vattentrycket skall vara inom gränsvärdena (se "Tekniska data"). Se till att du får det rätta medeltrycket i ditt område från din vattenleverantör.

Kontrollera att det inte finns några veck på tilloppsslangen och att slangen inte är klämd eller vinklad.

Montera låsmuttern korrekt för att förhindra vattenläckage.

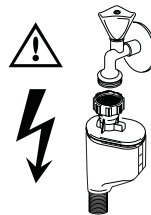
! **Försiktighet** Anslut inte diskmaskinen till nya ledningar eller ledningar som inte har använts på lång tid. Låt vattnet rinna några minuter, anslut därefter tilloppsslangen.

Tilloppsslangen har dubbla väggar och har en kabel inuti samt en säkerhetsventil. Det är endast tryck i tilloppsslangen när vattenkranen är öppen. Om det är en läcka i tilloppsslangen stänger säkerhetsventilen av vattentillförseln.

Var försiktig när tilloppsslangen ansluts:

- Lägg inte tilloppsslangen eller säkerhetsventilen i vatten.
- Om tilloppsslangen eller säkerhetsventilen är skadad, tag genast ur stickkontakten från eluttaget.
- Låt bara kundtjänst byta tilloppsslang eller säkerhetsventil.

! **Varning** Farlig spänning

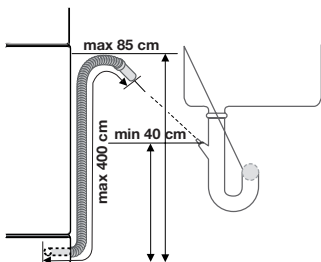


Tömningsslang

1. Anslut tömningsslangen till diskhons avloppsmuff och fäst slangen på undersidan av bänkskivan. Detta förhindrar att

avloppsvatten från diskhon rinner tillbaka in i maskinen.

2. Anslut tömningsslangen till ett stigrör med ett ventilationshål som har minst 4 cm invändig diameter.

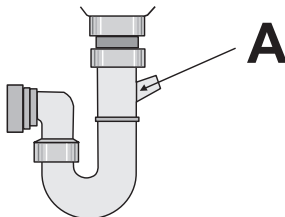


Se till att tömningsslangen inte är snodd eller klämd så att vattnet inte kan tömmas korrekt. Lossa diskhons propp när diskmaskinen tömmer vatten för att förhindra att vattnet rinner tillbaka in i maskinen.

En förlängd tömningsslang får inte vara längre än 2 meter. Den invändiga diametern får inte vara mindre än slangens diameter.

Om du ansluter tömningsslangen till en tapp på ett vattenlås under en diskho är det viktigt

att du avlägsnar plastmembranet (A). Om membranet inte avlägsnas kan matpartiklar ansamlas och täppa igen tömningsslangens förbindning.



- i** Diskmaskinen har en säkerhetsfunktion som förhindrar att smutsigt vatten rinner tillbaka in i maskinen. Om avloppsmuffen har en backventil kan denna hindra diskmaskinen från att tömma korrekt. Ta bort backventilen.

- !** **Försiktighet** Kontrollera att vattenanslutningarna är helt täta för att undvika vattenläckage.

Elektrisk anslutning

! **Varning** Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts. Jorda diskmaskinen enligt gällande säkerhetsbestämmelser.

Kontrollera att spänningen och strömsstyrkan i ditt hem överensstämmer med de märkdata som anges på diskmaskinens typskylt.

Anslut alltid maskinen till ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.


Använd inte grenuttag, adaptrar eller förlängningskablar. Risk för brand föreligger.

Byt inte ut nätkabeln på egen hand. Kontakta vår lokala serviceavdelning.

Se till att stickkontakten är åtkomlig när diskmaskinen har installerats.

Dra inte i nätkabeln för att koppla loss diskmaskinen från eluttaget - ta tag i stickkontakten.

Miljöskydd

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt

avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och kan återvinnas. Plastkomponenterna är märkta med t.ex. >PE<, >PS<, etc. Kassera förpackningsmaterialen i härför avsedda behållare på kommunens sopstationer.



Varning Gör på följande sätt för att kassera diskmaskinen:

- Koppla loss maskinen från eluttaget.
- Klipp av nätkabeln och stickkontakten och kassera dem.
- Kassera lucklåset. Detta gör att barn inte kan bli inestängda i maskinen med risk för deras liv.

www.electrolux.com

www.electrolux.ee

www.electrolux.fi

www.electrolux.ru

För att köpa tillbehör, förbrukningsartiklar och reservdelar i vår internetbutik besök oss på:
www.electrolux.se